

# FX-3318

Panneau de contrôle de l'alarme d'incendie



## Table des matières

<b>1.0</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>
1.1	Installation du configurateur MGC-3000 .....	9
1.2	Insertion de la WibuKey .....	12
1.3	Connexion de l'ordinateur au panneau par le port micro-USB .....	12
1.4	Connexion de l'ordinateur au panneau par la carte mère .....	13
1.4.1	Connexion de l'ordinateur portable au panneau .....	13
1.4.2	Lancement du gestionnaire d'appareil Windows.....	14
1.4.3	Configuration du gestionnaire d'appareil pour USB .....	14
1.4.4	Configuration du gestionnaire d'appareil pour une connexion série .....	18
1.5	Lancement du configurateur .....	19
<b>2.0</b>	<b>Préférences de l'utilisateur</b>	<b>21</b>
<b>3.0</b>	<b>Aperçu</b>	<b>22</b>
3.1	Composantes majeures de l'interface graphique .....	22
3.1.1	Arbre des tâches .....	23
3.1.2	Détails .....	23
3.1.3	Corrélations .....	23
<b>4.0</b>	<b>Menus</b>	<b>24</b>
4.1	Menu du fichier .....	24
4.2	Menu de la tâche .....	24
4.3	Menu d'insertion .....	25
4.4	Menu d'édition .....	25
4.5	Menu du panneau .....	26
4.6	Menu des outils .....	27
4.7	Barre rapide .....	27
<b>5.0</b>	<b>Arbre des tâches et volet "détails"</b>	<b>29</b>
5.1	Détails de la tâche .....	29
5.1.1	Informations sur la tâche .....	29
5.1.2	Langue .....	30
5.1.3	Options .....	30
5.1.4	Minuteurs .....	31
5.1.5	Date et heure .....	32
5.1.6	Jours fériés .....	32
5.1.7	Réglages des ports .....	33
5.2	Entrée et sortie de base .....	33
5.3	Boucle .....	34
5.4	Groupes de contournement .....	35

5.5	Groupes de sortie .....	35
5.5.1	Ajout d'appareils de sortie à un groupe de sortie .....	36
5.6	Affichage principal .....	37
5.7	Additionneur d'affichage .....	37
5.8	Composeur .....	38
5.8.1	Compte 1 .....	38
5.8.2	Compte 2 .....	38
5.8.3	Ligne 1 .....	38
5.8.4	Ligne 2 .....	39
5.8.5	Priorité du rapport .....	39
5.8.6	Minuteurs .....	39
5.8.7	Heure des tests automatiques de la ligne cellulaire 2.....	40
5.8.8	Composeur .....	40
5.9	État commun du système .....	40
5.10	Résumé des circuits d'entrée et de sortie .....	41

## **6.0 Ajouter un élément à la tâche 42**

6.1	Ajout d'annonceurs .....	42
6.2	Ajout de corrélations .....	42
6.3	Ajout d'un appareil .....	43
6.4	Ajout d'un détecteur PA .....	44
6.5	Retrait de la base sonore d'un appareil PA .....	44
6.6	Ajout d'un appareil à capteur double .....	45
6.7	Ajout d'un appareil à module double .....	45
6.8	Ajout d'un appareil à modules multiples.....	45
6.9	Ajout d'un additionneur d'affichage .....	46
6.10	Ajout d'un IPS 2424DS et d'un IPS-4848DS .....	46
6.11	Configuration d'un IPS 2424DS et d'un IPS-4848DS pour faire fonctionner un groupe de contournement.....	47
6.12	Suppression de corrélations .....	48

## **7.0 Gestion de la base de données 49**

7.1	Base de données de sauvegarde .....	49
7.2	Restauration de la base de données .....	50
7.3	Base de données compacte .....	51

## **8.0 Gestion des tâches 52**

8.1	Création d'une nouvelle tâche .....	52
8.2	Ouverture d'une tâche .....	53
8.3	Importation d'une tâche .....	54
8.4	Exportation d'une tâche .....	55
8.5	Nouvelle version .....	55
8.6	Suppression d'une version d'une tâche .....	55
8.7	Historique des versions .....	56
8.8	Comparaison des versions d'une tâche .....	57



8.8.1	Options de comparaison avancées .....	58
8.9	Validation d'une tâche .....	58
8.10	Modification d'une tâche .....	59
<b>9.0</b>	<b>Travail avec le panneau</b>	<b>60</b>
9.1	Connexion .....	60
9.2	Envoi d'une tâche .....	60
9.3	Obtention d'une tâche .....	61
9.4	Informations sur le panneau .....	61
9.4.1	Informations avancées sur le panneau .....	61
9.5	Journal des événements .....	62
9.6	Mise à jour du micrologiciel à l'aide du port micro-USB de la carte mère .....	63
9.7	Mise à jour du micrologiciel à l'aide de la carte mère .....	67
<b>10.0</b>	<b>Menu des outils</b>	<b>69</b>
10.1	Extraction de toute la base de données .....	69
10.2	Validation de tout .....	69
10.3	Construction d'une tâche .....	69
10.4	Construction d'anciennes versions d'une tâche .....	69
10.5	Statistiques des liens .....	69
10.6	Envoi du journal .....	69
10.7	Obtention du journal .....	69
10.8	Communications du journal .....	69
10.9	Traçage .....	70
10.10	Affichage de la structure .....	70
10.11	Bus informatique externe .....	70
10.12	À propos de l'utilitaire de configuration du MGC-3000 .....	70
10.13	Collage spécial - Circuits, additionneurs ou boucles entières .....	71
10.14	Collage spécial - Éléments d'affichage, additionneurs d'affichage ou annonceurs.....	71
<b>11.0</b>	<b>Volet des corrélations</b>	<b>73</b>
11.1	Corrélations des circuits entrants .....	73
11.2	Corrélations des circuits sortants .....	73
<b>12.0</b>	<b>Mode de différences et rapport de différences</b>	<b>74</b>
12.1	Introduction .....	74
12.2	Tâche principale vs. secondaire .....	74
12.3	Lancement du mode de différences .....	74
12.3.1	Interprétation des résultats.....	74
<b>13.0</b>	<b>Impression</b>	<b>77</b>
13.1	Configuration d'impression .....	79

## Liste des figures

Figure 1	Configuration - Configurateur MGC-3000 .....	9
Figure 2	Prêt à installer .....	10
Figure 3	Pilotes CDM FTDI .....	10
Figure 4	Installation de la WibuKey.....	11
Figure 5	Complétion de l'assistant d'installation du configurateur MGC-3000 2022 .....	11
Figure 6	Les deux types de cartes mères enfichables .....	12
Figure 7	Câble USB A à B mâle vers P13 sur la carte mère .....	13
Figure 8	UIMA4 à P5 sur la carte mère .....	13
Figure 9	UIMA à P5 sur la carte mère .....	13
Figure 10	Gestionnaire d'appareil .....	14
Figure 11	Stylo-bille Microsoft Serial .....	15
Figure 12	Stylo-bille Microsoft Serial désactivé .....	15
Figure 13	Port USB en série dans le gestionnaire d'appareil.....	15
Figure 14	Propriétés du port USB en série .....	16
Figure 15	Réglages du port .....	16
Figure 16	Réglages avancés .....	17
Figure 17	Port COM dans le gestionnaire d'appareil .....	18
Figure 18	Propriétés du port des communications .....	18
Figure 19	Réglages du port .....	19
Figure 20	Réglages avancés .....	19
Figure 21	Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur.....	20
Figure 22	Connexion .....	20
Figure 23	Fenêtre des préférences de l'utilisateur .....	21
Figure 24	Panneaux d'interface graphique .....	22
Figure 25	Détails de la tâche .....	29
Figure 26	Fenêtre des jours fériés .....	32
Figure 27	Détails des entrées et des sorties de base .....	34
Figure 28	Sélection d'éléments à ajouter à un groupe de sortie .....	36
Figure 29	Fenêtre d'ajout de corrélations.....	42
Figure 30	Fenêtre d'ajout d'appareils .....	43
Figure 31	Appareil de détection photographique (PA) avec l'adresse 1.....	44
Figure 32	Un appareil incendie-CO (PA) avec l'adresse 1.....	45
Figure 33	Un appareil à moniteur double (PA) avec l'adresse 201.....	45
Figure 34	Un appareil à six relais (PA) avec l'adresse 201.....	46
Figure 35	Fenêtre d'ajout d'un additionneur d'affichage .....	46
Figure 36	Interrupteur de contournement .....	47
Figure 37	Nouveau groupe de contournement .....	47
Figure 38	Sélection d'articles à ajouter au groupe de contournement .....	47
Figure 39	Ajouter un interrupteur au groupe de contournement .....	48
Figure 40	Base de données de sauvegarde .....	49
Figure 41	Restauration de la base de données .....	50
Figure 42	Cette opération remplacera toutes les données dans la base de données..	50
Figure 43	Fenêtre de création d'une tâche .....	52

Figure 44	Fenêtre de sélection d'une tâche et d'une version.....	53
Figure 45	Fenêtre d'importation d'une tâche .....	54
Figure 46	Fenêtre d'exportation d'une tâche .....	55
Figure 47	Fenêtre d'historique des versions .....	56
Figure 48	Fenêtre de sélection d'une tâche à comparer.....	57
Figure 49	Fenêtre d'options de comparaison avancées.....	58
Figure 50	Cette tâche est protégée contre les modifications accidentelles .....	59
Figure 51	Cette version de la tâche a déjà été construite ou téléchargée dans le panneau.....	59
Figure 52	Fenêtre de connexion.....	60
Figure 53	Port micro-USB sur la carte mère .....	63
Figure 54	Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur .....	64
Figure 55	Assistant de mise à jour du micrologiciel .....	64
Figure 56	Assistant de mise à jour du micrologiciel .....	65
Figure 57	Assistant de mise à jour du micrologiciel: envoi d'un fichier .....	65
Figure 58	Assistant de mise à jour du micrologiciel: Le panneau est mis à niveau avec succès .....	66
Figure 59	Cliquer sur "Terminer" pour compléter le processus.....	66
Figure 60	Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur .....	67
Figure 61	Assistant de mise à jour du micrologiciel .....	68
Figure 62	Cavaliers sur les deux types de cartes mères .....	68
Figure 63	Collage spécial .....	71
Figure 64	Collage spécial .....	71
Figure 65	Volet des corrélations .....	73
Figure 66	Différences .....	75
Figure 67	Différences .....	76
Figure 68	Impression .....	77
Figure 69	Configuration d'impression .....	79

## Liste des tableaux

Tableau 1	Menu des fichiers .....	24
Tableau 2	Menu des tâches .....	24
Tableau 3	Menu d'insertion .....	25
Tableau 4	Menu d'édition .....	26
Tableau 5	Menu du panneau .....	26
Tableau 6	Menu des outils .....	27
Tableau 7	Icônes de la barre rapide .....	27
Tableau 8	Minuteurs .....	31
Tableau 9	Détails de la boucle .....	34
Tableau 10	Colonne des indicateurs - F1, F2, F3 .....	35
Tableau 11	Groupes de contournement .....	35
Tableau 12	Informations sur l'additionneur d'affichage .....	37

# 1.0 Installation

Pour connecter le configurateur au panneau de contrôle d'alarme d'incendie, il faut:

- Installer le configurateur;
- Insérer la WibuKey;
- Connecter les câbles et
- Lancer le configurateur.

Suivre les instructions ci-dessous pour compléter ces étapes.

## 1.1 Installation du configurateur MGC-3000

Les éléments suivants sont nécessaires à l'installation du configurateur:

- Un ordinateur Windows 7 ou Windows 10 computer possédant un port USB.
- L'utilitaire de configuration pour la série MGC-3000 (le configurateur).

Suivre ces instructions pour installer le configurateur et le connecter au FX-3318:

1. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône **MGC-3000\_Configurator**, puis cliquer sur **"Exécuter en tant qu'Administrateur."**

Le programme d'installation démarre.

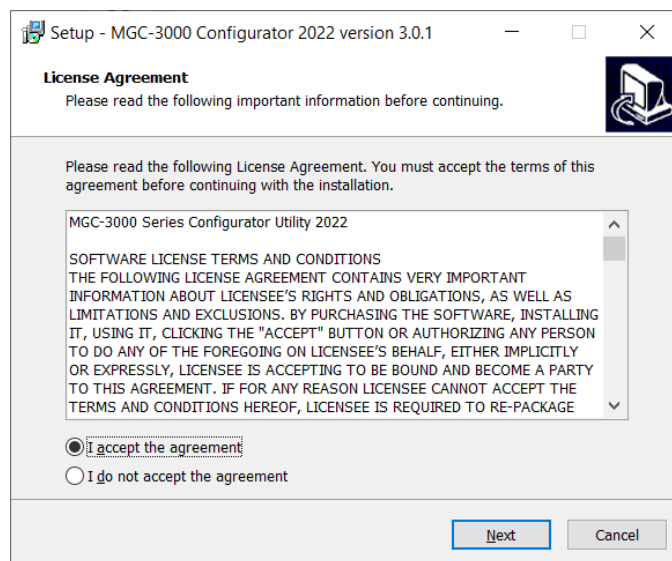
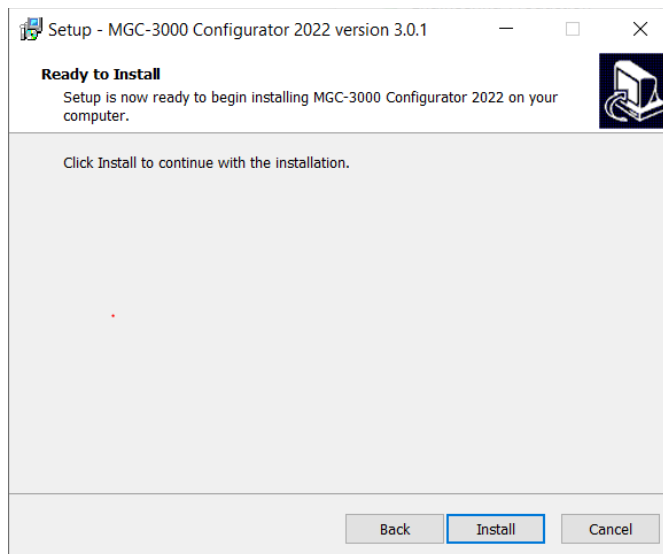


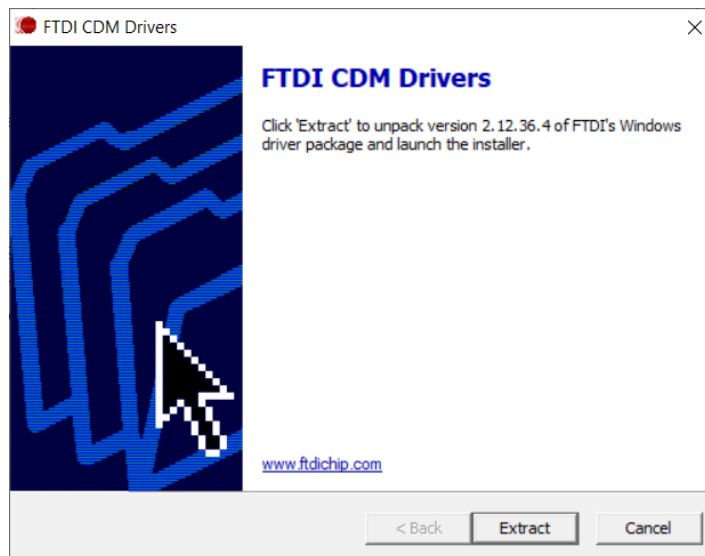
Figure 1 Configuration - Configurateur MGC-3000

2. Cliquer sur "**J'accepte les conditions**" afin d'accepter les conditions, puis cliquer sur "**Suivant.**"  
La fenêtre "**Prêt à installer**" apparaît.



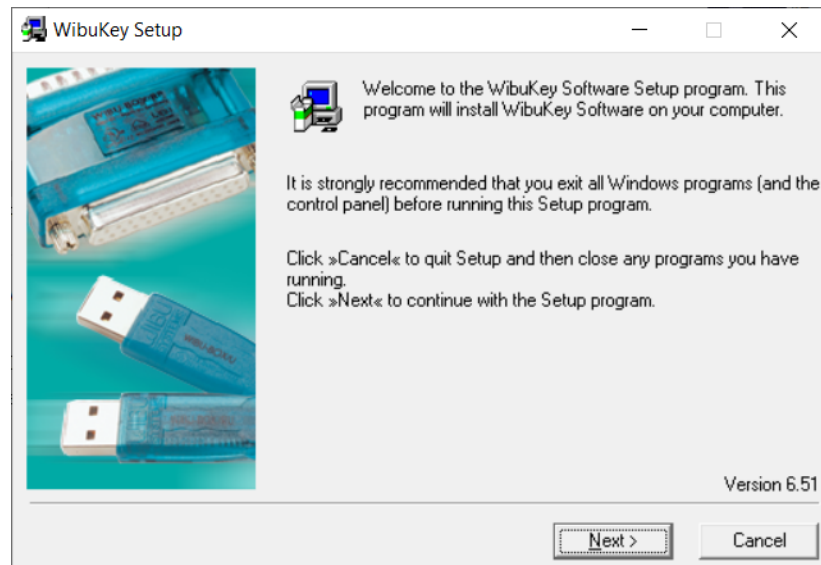
**Figure 2 Prêt à installer**

3. Cliquer sur "**Installer.**"
4. La fenêtre des "**Pilotes CDM FTDI**" apparaît. Ces pilotes sont nécessaires pour la connexion au panneau à l'aide d'un câble USB.



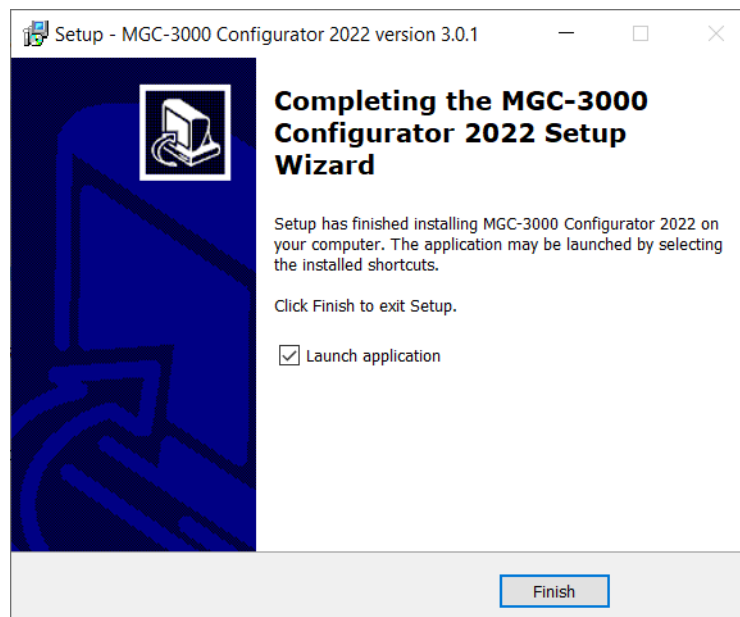
**Figure 3 Pilotes CDM FTDI**

5. Cliquer sur **"Extraire"** et suivre les instructions à l'écran afin d'installer les pilotes.
6. Après que les pilotes FTDI aient été installés, la fenêtre d'**installation de la WibuKey** apparaît. La WibuKey est une clé USB assurant la sécurité en contrôlant l'accès au panneau de contrôle d'alarme d'incendie.



**Figure 4 Installation de la WibuKey**

7. Cliquer sur **"Suivant"** et suivre les instructions à l'écran pour installer le logiciel WibuKey. Après que les pilotes WibuKey aient été installés, le dernier écran de l'assistant d'installation pour MGC-3000 apparaît.



**Figure 5 Complétion de l'assistant d'installation du configurateur MGC-3000 2022**

8. Cliquer sur **"Terminer."**

## 1.2 Insertion de la WibuKey

1. Insérer la WibuKey dans l'ordinateur.

Si une fenêtre de **connexion de la clé de sécurité** disant que la clé de sécurité est une ancienne version apparaît, il est nécessaire de contacter votre administrateur ESD ou le support technique Mircom afin de mettre la clé à jour. Sinon, il sera peut-être impossible de se connecter au FX-3318.

## 1.3 Connection de l'ordinateur au panneau par le port micro-USB

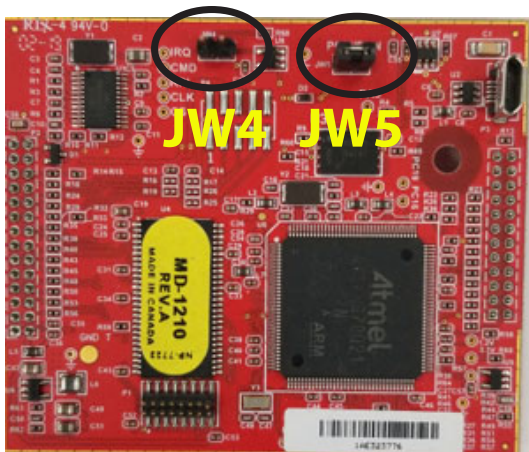


**Attention:** Suivre les instructions de cette section seulement si la carte mère enfichable du panneau possède un autocollant indiquant “SO-289 v3.0.1” (ou un chiffre plus grand que 3.0.1). La carte mère enfichable est illustrée dans la figure 6.

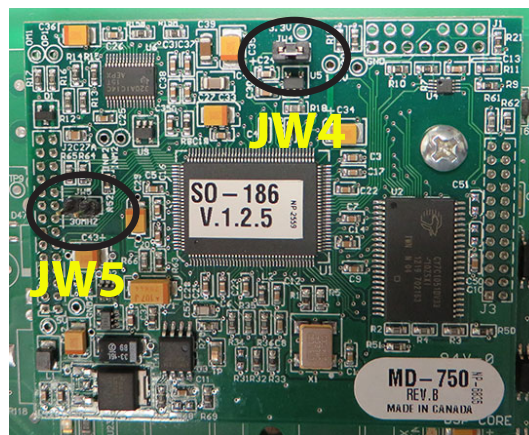
Si la carte mère enfichable du panneau ne possède PAS d'autocollant indiquant “SO-289 v3.0.1” (ou un chiffre plus grand que 3.0.1), suivre les instructions de la section 1.4 à la page 13.

Il faut:

- Un câble USB A mâle vers micro-B mâle.



Nouvelle carte-mère rouge



Carte mère verte

**Figure 6 Les deux types de cartes mères enfichables**

2. Connecter le câble USB à un port USB de l'ordinateur et au port USB de la carte mère enfichable du FX-3318. Ce dernier est étiqueté **P5**.
3. Aller à la section 1.5 à la page 19.



## 1.4 Connection de l'ordinateur au panneau par la carte mère



**Attention:** Ces instructions décrivent comment se connecter au panneau si sa carte mère enfichable ne possède PAS d'autocollant indiquant "SO-289 v3.0.1" (ou un chiffre plus grand que 3.0.1).

Si l'autocollant sur la carte mère indique BIEN "SO-289 v3.0.1" (ou plus grand), il est possible de se connecter au panneau à l'aide d'un câble micro-USB tel que décrit à la section 1.3 de la page 12.

Il faut:

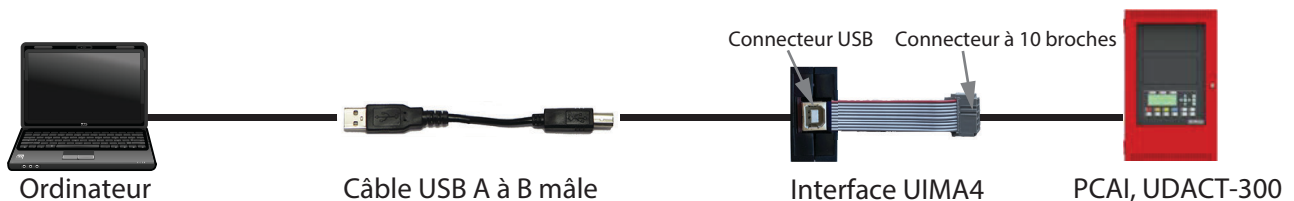
- La trousse de configuration du panneau d'incendie MGC-CONFIG-KIT4 (elle inclut les câbles requis pour connecter l'ordinateur portable au panneau de contrôle de l'alarme d'incendie).

### 1.4.1 Connection de l'ordinateur portable au panneau

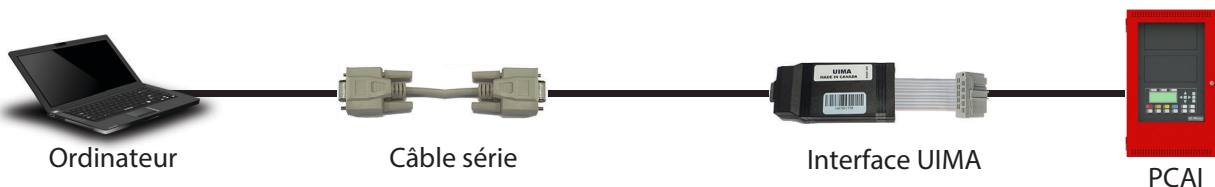
1. Connecter l'ordinateur portable au panneau à l'aide d'une des méthodes montrées ci-dessous. La méthode montrée à la figure 7 est recommandée.



**Figure 7** Câble USB A à B mâle vers P13 sur la carte mère



**Figure 8** UIMA4 à P5 sur la carte mère



**Figure 9** UIMA à P5 sur la carte mère

2. Suivre les instructions débutant à la section 1.4.2 à la page 14 pour configurer Windows.

## 1.4.2 Lancement du gestionnaire d'appareil Windows

### Lancer le gestionnaire d'appareil dans Windows 7

1. Ouvrir le **panneau de contrôle** Windows.
2. Cliquer sur "**Gestionnaire d'appareil**" à gauche. La fenêtre du gestionnaire d'appareil apparaîtra.
  - Si un câble USB est utilisé (figure 7), aller à la section 1.4.3.
  - Si un câble UIMA est utilisé (figure 8 ou figure 9), aller à la section 1.4.4 à la page 18.

### Lancer le gestionnaire d'appareil dans Windows 10

1. Dans le champ de recherche, saisir "**Gestionnaire d'appareil**," puis appuyer sur "Entrée." La fenêtre du gestionnaire d'appareil apparaîtra.
  - Si un câble USB est utilisé (figure 7), aller à la section 1.4.3.
  - Si un câble UIMA est utilisé (figure 8 ou figure 9), aller à la section 1.4.4 à la page 18.

## 1.4.3 Configuration du gestionnaire d'appareil pour USB



**Attention:** Si plus d'un panneau FX-3318 sont connectés au même ordinateur par l'intermédiaire de l'USB, toujours utiliser le même port USB physique sur l'ordinateur. Sinon, chaque fois qu'un panneau sera connecté à un port différent, il faudra compléter les étapes de cette section.

De plus, si plus d'un panneau FX-3318 est connecté au même ordinateur, ne pas utiliser un port USB 3. Sinon, chaque fois qu'un nouveau panneau sera connecté au port USB 3, il faudra compléter les étapes de cette section.

1. Dans le gestionnaire d'appareil, cliquer sur le signe plus (+) ou la flèche (►) à côté de "**Souris et autres appareils de pointage**."

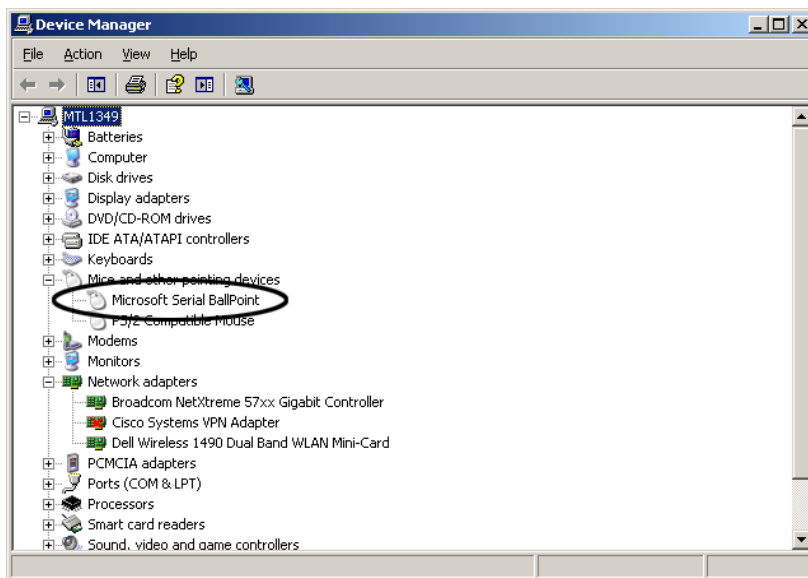
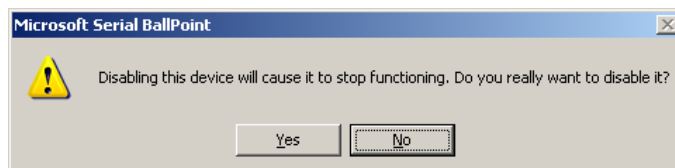


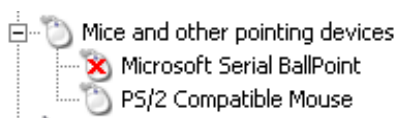
Figure 10 Gestionnaire d'appareil

2. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur le **stylo-bille Microsoft Serial**, puis cliquer sur **"Désactiver"** dans le menu déroulant. Une fenêtre avertissant que désactiver cet appareil l'empêchera de fonctionner apparaîtra.
3. Cliquer sur **"Oui."**



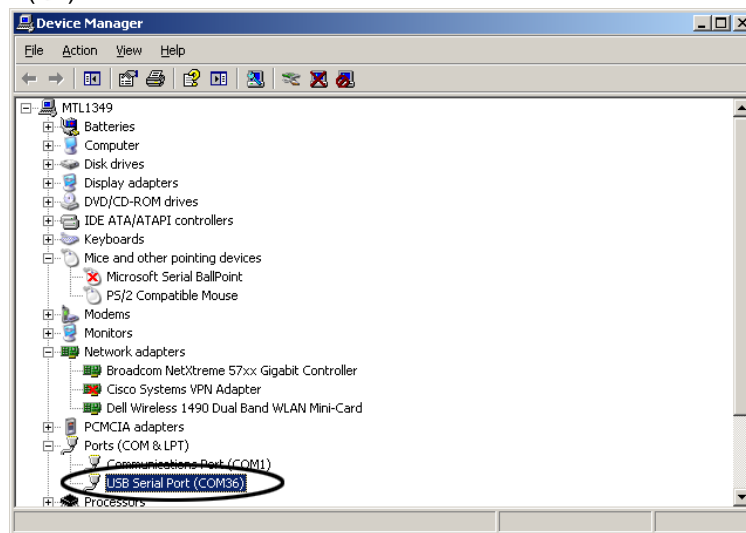
**Figure 11 Stylo-bille Microsoft Serial**

Un "X" (une flèche pointant vers le bas dans Windows 8) apparaît sur le stylo-bille Microsoft Serial, indiquant qu'il est désactivé.



**Figure 12 Stylo-bille Microsoft Serial désactivé**

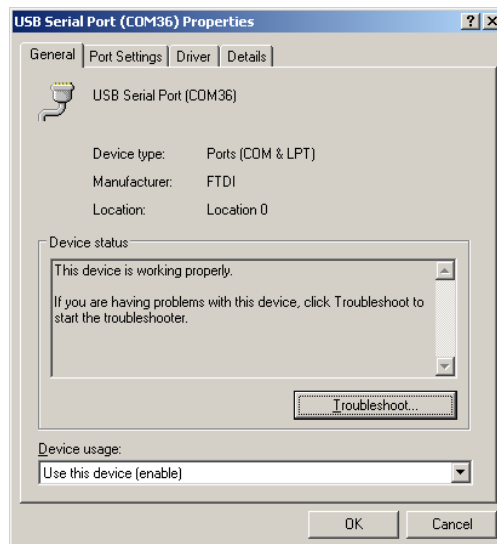
4. Dans la fenêtre du gestionnaire d'appareil, cliquer sur le signe plus (+) ou la flèche (▸) à côté de **"Ports."**



**Figure 13 Port USB en série dans le gestionnaire d'appareil**

5. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur "**Port série USB**," puis cliquer sur "Propriétés" dans le menu déroulant. S'il y a plus d'un **port série USB**, cliquer sur celui qui est utilisé pour se connecter au FX-3318.

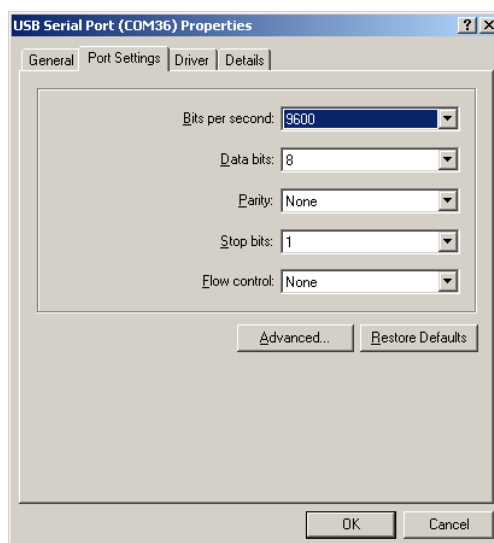
La fenêtre des **propriétés du port série USB** apparaît.



**Figure 14 Propriétés du port USB en série**

6. Cliquer sur l'onglet des **réglages du port**.

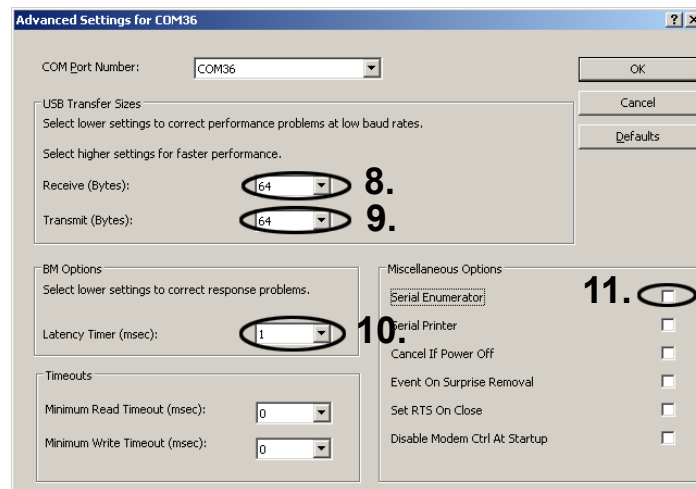
La fenêtre des **réglages du port** apparaît.



**Figure 15 Réglages du port**

7. Cliquer sur "**Avancé.**"

La fenêtre des **réglages avancés** apparaît.

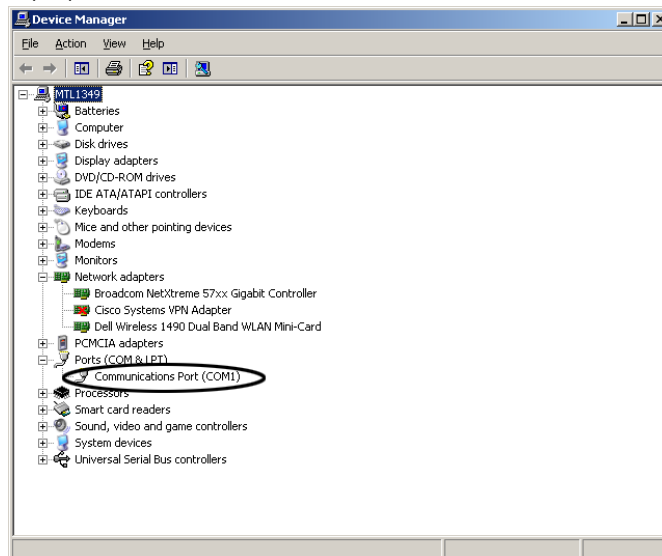


**Figure 16 Réglages avancés**

8. Cliquez sur le menu déroulant à côté de "**Recevoir (octets),**" puis cliquez sur **64.**
9. Cliquez sur le menu déroulant à côté de "**Transmettre (octets),**" puis cliquez sur **64.**
10. Cliquez sur le menu déroulant à côté de "**minuterie de latence (msec),**" puis cliquez sur **1.**
11. Ne pas cocher la case à côté de "**émulateur série.**"
12. Cliquez sur "**OK**" pour fermer la fenêtre des **réglages avancés.**
13. Cliquez sur "**OK**" pour fermer la fenêtre des **propriétés du port série USB,** puis fermer la fenêtre du **gestionnaire d'appareil.**
14. Double-cliquez sur l'icône de l'**utilitaire de configuration pour la série MGC-3000** sur le bureau pour lancer le configurateur.
15. Aller à la section 1.5 à la page 19.

#### 1.4.4 Configuration du gestionnaire d'appareil pour une connexion série

1. Dans la fenêtre du gestionnaire d'appareil, cliquer sur le signe plus (+) ou la flèche( ► ) à côté de "Ports."

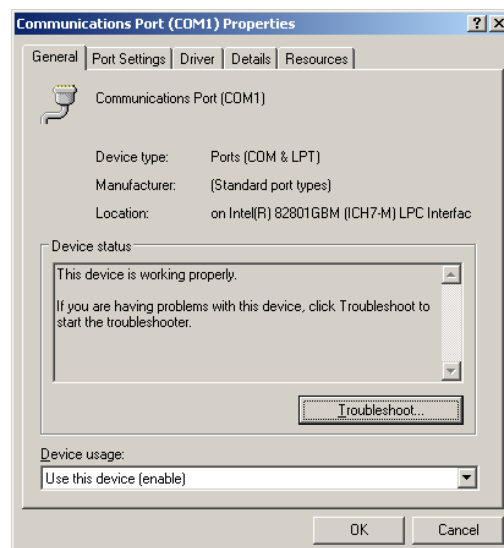


**Figure 17 Port COM dans le gestionnaire d'appareil**

2. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur le port des communications COM, puis cliquer sur "propriétés" dans le menu déroulant. Il est habituellement étiqueté "Port des communications (COM1)."

S'il y a plus d'un port des communications COM, cliquer sur celui qui est utilisé pour se connecter au FX-3318.

La fenêtre des **propriétés du port des communications** apparaît.



**Figure 18 Propriétés du port des communications**

3. Cliquer sur l'onglet des **réglages du port**.  
La fenêtre des **réglages du port** apparaît.

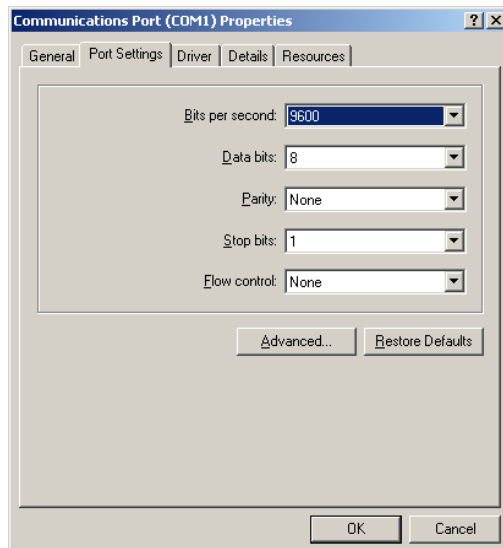


Figure 19 Réglages du port

4. Cliquer sur "**Avancé.**"  
La fenêtre des **réglages avancés** apparaît.

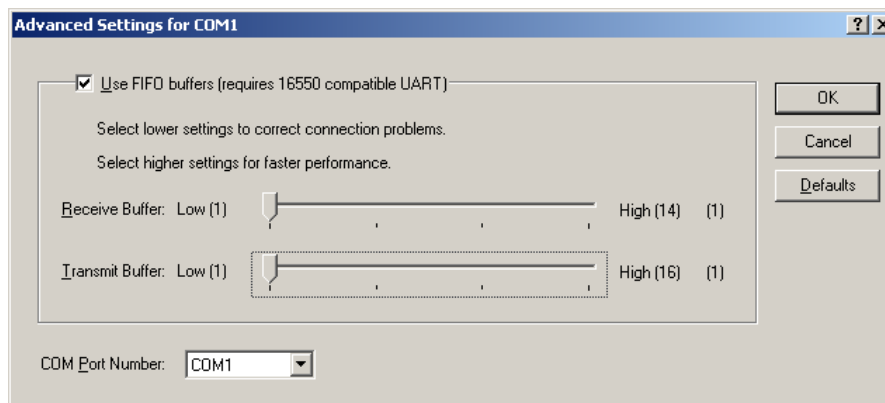


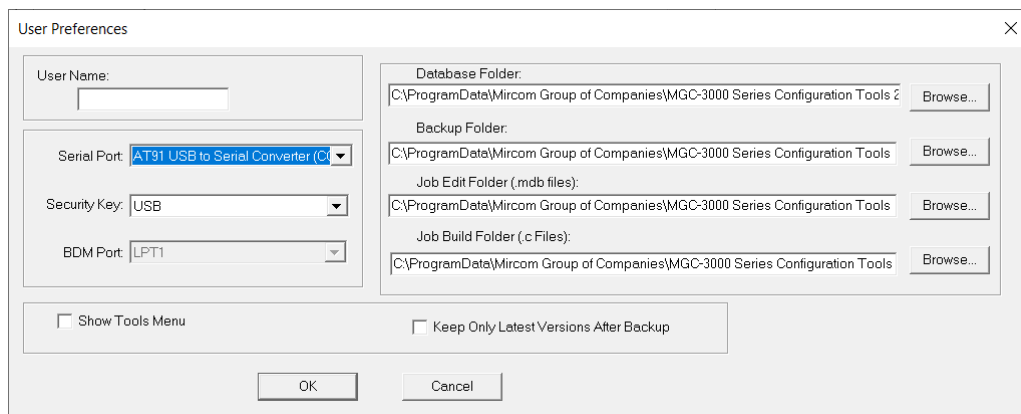
Figure 20 Réglages avancés

5. Faire glisser le curseur à côté de la **mémoire tampon de réception** à l'extrême gauche.
6. Faire glisser le curseur à côté de la **mémoire tampon de transmission** à l'extrême gauche.
7. Cliquer sur "**OK**" pour fermer la fenêtre des **réglages avancés**.
8. Cliquer sur "**OK**" pour fermer la fenêtre des **propriétés du port des communications**, puis fermer la fenêtre du **gestionnaire d'appareil**.
9. Double-cliquer sur l'icône de l'**utilitaire de configuration pour la série MGC-3000** sur le bureau pour lancer le configurateur.
10. Aller à la section 1.5 ci-dessous.

## 1.5 Lancement du configurateur

1. Lancer le configurateur, puis cliquer sur "**fichier**," puis cliquer sur "**préférences de l'utilisateur**."

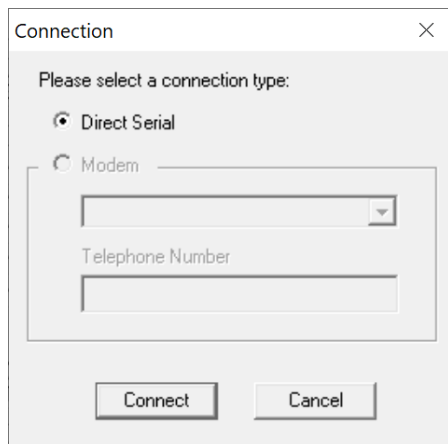
2. Saisir votre nom dans le champ **"Nom de l'utilisateur."**
3. Dans le menu du **port série**, sélectionner le port COM utilisé par le câble USB.



**Figure 21 Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur**

4. Cliquer sur **"OK"** pour fermer la fenêtre des préférences de l'utilisateur.
5. Cliquer sur **"Panneau,"** puis sur **"Connecter."**

La fenêtre de **connexion** apparaît.



**Figure 22 Connexion**

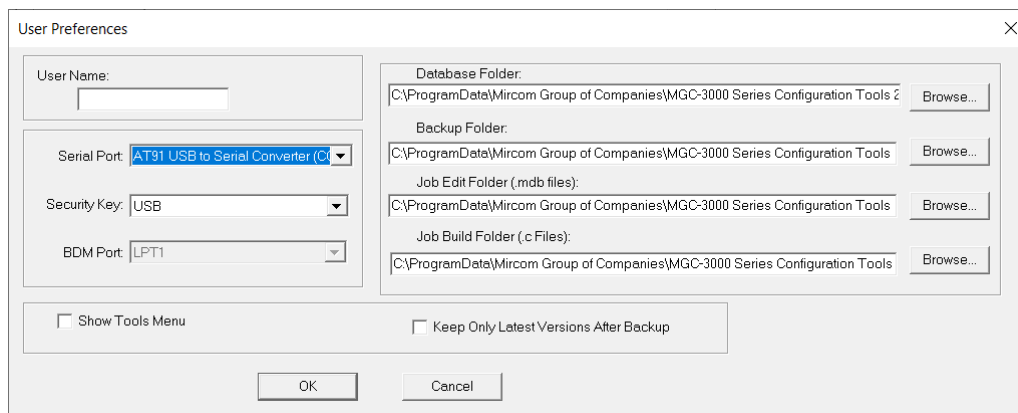
6. Cliquer sur **"Connecter."**

Vous êtes maintenant connecté au panneau. Aller à la section 2.0 à la page 21.



## 2.0 Préférences de l'utilisateur

Le première fois que le configurateur est lancé, la fenêtre des **préférences de l'utilisateur** apparaît.



The 'User Preferences' dialog box contains the following fields and options:

- User Name:** A text input field.
- Serial Port:** A dropdown menu with 'AT91 USB to Serial Converter (C)' selected.
- Security Key:** A dropdown menu with 'USB' selected.
- BDM Port:** A dropdown menu with 'LPT1' selected.
- Database Folder:** A text field with the path 'C:\ProgramData\Mircom Group of Companies\MGC-3000 Series Configuration Tools 2' and a 'Browse...' button.
- Backup Folder:** A text field with the path 'C:\ProgramData\Mircom Group of Companies\MGC-3000 Series Configuration Tools' and a 'Browse...' button.
- Job Edit Folder (.mdb files):** A text field with the path 'C:\ProgramData\Mircom Group of Companies\MGC-3000 Series Configuration Tools' and a 'Browse...' button.
- Job Build Folder (.c Files):** A text field with the path 'C:\ProgramData\Mircom Group of Companies\MGC-3000 Series Configuration Tools' and a 'Browse...' button.
- Show Tools Menu:** An unchecked checkbox.
- Keep Only Latest Versions After Backup:** An unchecked checkbox.
- Buttons:** 'OK' and 'Cancel' buttons at the bottom.

**Figure 23** Fenêtre des préférences de l'utilisateur

<b>Nom de l'utilisateur</b>	Utilisé en tant qu'auteur pour toutes les nouvelles tâches et versions de tâche.
<b>Port série</b>	Désigne quel port COM (ou port COM pseudo-USB) le configurateur utilisera pour se connecter au panneau. Pour accommoder les machines possédant plusieurs (pseudo) ports COM, la liste sera étendue. Elle ne montre actuellement que le ports série COM1-4.
<b>Clé de sécurité</b>	Port: Énumère les ports où une WibuKey peut être insérée. La WibuKey est requise.
<b>Port du mode de débogage en arrière-plan</b>	Désigne quel port parallèle le module de débogage en arrière-plan utilisera (pour le sproduits supportant cet interface).
<b>Database Folder</b>	Spécifie où le fichier de la base de données configurator.mdb principal se trouve. Habituellement, le dossier dans lequel le configurateur est installé.
<b>Dossier de modification des tâches</b>	Spécifie d'où les fichiers de tâche individuels sont importés ou vers où ils sont extraits.
<b>Dossier de construction des tâches</b>	Spécifie où les fichiers de sortie du fichier "C" sont écrits par la validation de tâche ou d'autres installations de traçage ou de débogage.
<b>Dossier de sauvegarde</b>	Spécifie où les fichiers de sauvegarde de la base de données sont écrits et restaurés.
<b>Affichage du menu des outils</b>	Afficher ou cacher un menu d'outils additionnel. Ce menu contient des installations de traçage et de débogage et certaines fonctions que le support technique peut demander à l'utilisateur d'activer pour amasser des informations diagnostiques.
<b>Conserver seulement les versions les plus récentes des fichiers</b>	Si activé, seulement les dernières versions de toutes les tâches seront conservées après une commande de sauvegarde de la base de données réussie, toutes les versions plus anciennes sont retirées de la base de données actuelle.

Ces valeurs sont stockées dans le registre (par version du configurateur) pour qu'un utilisateur qui revient opère dans les mêmes dossiers, etc.

Lors de la première exécution du configurateur, cette boîte de dialogue s'ouvre automatiquement pour établir ces valeurs. Elle peut être utilisée n'importe quand après pour changer les réglages.

## 3.0 Aperçu

Afin de fonctionner en tant qu'alarme d'incendie, un panneau d'alarme d'incendie doit être équipé d'un micrologiciel et de données de configuration. Un ensemble de données de configuration utilisé uniquement pour décrire et contrôler un ensemble de matériel informatique donné se nomme une tâche. Le configurateur permet aux usagers de créer et gérer des tâches. Il permet aussi à l'utilisateur d'envoyer des micrologiciels à un panneau et à tous ses noeuds et processeurs connectés.

Le configurateur est typiquement exécuté sur un ordinateur portable ou de poche emmené au site de travail et connecté au panneau. Le technicien prépare une tâche à l'aide de l'interface graphique (GUI) du configurateur. La tâche peut ensuite être envoyée au panneau. Le même, ou un autre, technicien autorisé peut récupérer la tâche du panneau plus tard, la modifier et la renvoyer.

Les archives de tâche sont une base de données relationnelle (Accès MS). Les tâches peuvent être importées ou fusionnées à partir d'une autre base de données, copiées, supprimées et archivées dans divers formats. Une tâche peut être imprimée, ou deux versions d'une tâche peuvent être comparées.

Un programme piloté par un assistant installe le produit. Lors de la première utilisation du configurateur, l'utilisateur est invité à indiquer les chemins d'accès et les noms de fichiers où doivent être stockés les travaux, les sauvegardes, la base de données, etc. Les entrées du registre se souviennent de plusieurs des préférences de l'utilisateur.

Le logiciel de configuration MSW-042 s'exécute sur un ordinateur personnel (PC) et les tâches peuvent être transférées au panneau de trois façons différentes. Elles peuvent être transférées à l'aide d'une connection USB directement du PC au panneau, à l'aide d'une connection d'adaptateur de module d'interface universel (UIMA) du port série du PC au port P5 à dix broches de la carte mère ou à distance à l'aide d'un modem commuté se connectant au composeur de bord.

### 3.1 Composantes majeures de l'interface graphique

Le configurateur utilise un interface graphique (GUI) familier de Windows Microsoft pour présenter une tâche. L'écran est divisé en trois volets (maximum).

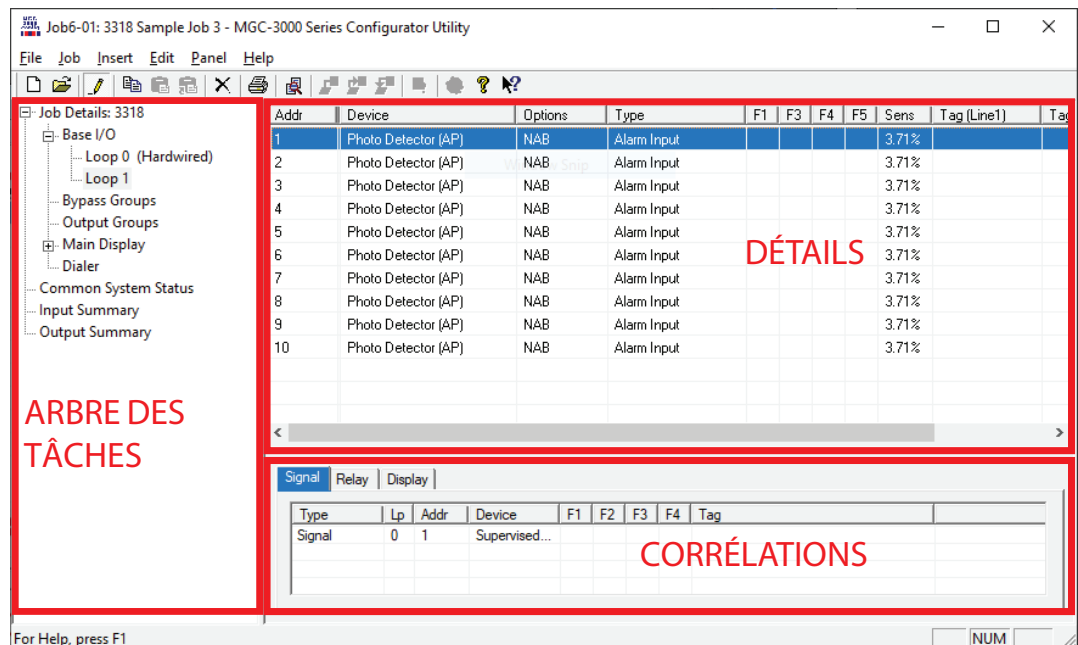


Figure 24 Panneaux d'interface graphique

### **3.1.1 Arbre des tâches**

Dans la partie gauche de l'écran, la tâche est représentée sous la forme d'un arbre, semblable à un explorateur de fichiers. Au plus haut niveau de l'arbre, se trouvent les processeurs et les noeuds. Sous chaque noeud se trouvent ses composantes: les annonceurs. Certains éléments sont subdivisés en plusieurs parties. Par exemple, un annonceur peut être subdivisé en additionneurs d'affichage.

Certains éléments dans l'arbre ne représentent pas une composante physique. Par exemple, il existe des noeuds d'arbre pour les résumés d'entrée et de sortie et pour les contrôles communs.

### **3.1.2 Détails**

Le volet en haut à droite de l'écran est utilisé pour afficher les détails du noeud de l'arbre actuellement sélectionné. Il peut s'agir d'un formulaire ou d'une liste. Par exemple, ce volet est utilisé pour répertorier les appareils sur une boucle (liste) et pour afficher les options et les messages d'un affichage principal (formulaire).

### **3.1.3 Corrélations**

Le troisième volet en bas à droite est utilisé pour montrer les corrélations d'un élément sélectionné dans le volet en haut à droite, lorsqu'approprié. Par exemple, lorsqu'une boucle est sélectionnée dans l'arbre, le volet en haut à droite montrerait tous ses appareils ou circuits. Lorsqu'un circuit d'entrée ou plus sont choisis dans la liste, le volet du bas affiche les circuits de sortie auxquels ils sont corrélés.

Une hiérarchie des menus standards (fichiers, modifications, etc.) et spécialisés (tâche, panneau, outils) est fournie pour les fonctions telles que "créer une nouvelle tâche," "supprimer une tâche," "se connecter au panneau," etc.

Une barre d'outils donne accès à des raccourcis pratiques pour les fonctions les plus utilisées.


Les raccourcis clavier et opérations de souris standard sont supportés pour les actions telles que copier-coller, glisser-déposer, etc.

## 4.0 Menus

### 4.1 Menu des fichiers

Le menu des fichiers contient les commandes suivantes:



**Tableau 1 Menu des fichiers**

Nom	Raccourci	Description
<b>Base de données de sauvegarde</b>		La base de données de sauvegarde fait une copie de la base de données principale dans le dossier du fichier spécifié dans l'onglet "usager." Le fichier de sauvegarde portera un nom sous la forme AAAA-MM-JJ.mdb. La sauvegarde peut être utilisée par la commande "restaurer la base de données" pour récupérer toutes les tâches dans la base de données. Elle peut également utiliser la commande "importer" pour récupérer les tâches sélectionnées. Sauvegarder la base de données principale souvent et stocker une copie du fichier résultant sur un CD ou un autre support.
<b>Base de données de restauration</b>		Restaure la base de données de sauvegarde dans le répertoire de la base de données active pour qu'elle puisse être utilisée ou modifiée. <b>Ceci écrasera la base données existante et ramènera la base de données à la date à laquelle la sauvegarde a été effectuée.</b>
<b>Base de données compacte</b>		Pour assurer des performances optimales, il est nécessaire de compacter et réparer votre base de données régulièrement. S'il y a des versions de tâche purgées ou des tâches supprimées, compacter la base de données récupérera l'espace occupé par ces enregistrements.
<b>Préférences de l'utilisateur</b>		Spécifie les préférences de l'utilisateur telles que l'emplacement de la base de données, des sauvegardes, des fichiers de tâche, etc.
<b>Imprimer</b>	 Ctrl+P	Imprimer la tâche active
<b>Aperçu d'impression</b>		Afficher un aperçu d'impression de la tâche active.
<b>Configuration d'impression</b>		Sélectionner l'imprimante, la taille du papier, et l'orientation d'une tâche d'impression.
<b>Quitter</b>		Ferme le configurateur.


### 4.2 Menu des tâches

Le menu des tâches contient les commandes suivantes:

**Tableau 2 Menu des tâches**

Name	Raccourci	Description
<b>Nouvelle tâche</b>	 Ctrl+N	Cette commande ouvrira la boîte de dialogue "créer un emploi" permettant de débiter une nouvelle tâche. La nouvelle tâche peut être basée sur un modèle fourni ou sur une tâche préexistante.
<b>Tâche ouverte</b>	 Ctrl+O	Cette commande ouvrira une tâche existante dans votre base de données.

**Tableau 2 Menu des tâches (suite)**

Nom	Raccourci	Description
<b>Importer la tâche</b>		Importer une tâche ou une version sélectionnée à partir d'une base de données externe ou d'une archive sérialisée des travaux et convertit la tâche à la version actuelle si nécessaire.
<b>Exporter la tâche</b>	Ctrl+E	Exporter la tâche actuelle dans l'un des deux formats suivants: un seul fichier de tâche de la base de données ou un format d'archive compact et sérialisé.
<b>Nouvelle version</b>	Ctrl+W	Faire une copie de la tâche actuelle et lui assigner le prochain numéro de version. L'utilisateur est invité à formuler des commentaires obligatoires et peut également modifier le champ "auteur.ice". Le nom de la tâche ne peut pas être changé. La nouvelle version n'est pas verrouillée pour l'édition.
<b>Supprimer la version de la tâche</b>	Ctrl+D	Cette commande supprime de manière permanente la tâche ou la version de la tâche actuelle de la base de données.
<b>Historique des versions</b>		Afficher l'historique des versions (date, auteur.ice, commentaires) de la tâche actuelle.
<b>Comparer les versions d'une tâche</b>		Comparer deux versions de la même tâche ou deux tâches similaires de lignée différente.
<b>Valider la tâche</b>		Cette action effectue toutes les étapes normalement effectuées lors de la préparation de l'envoi d'une tâche au panneau.
<b>Modifier la tâche</b>		Faire basculer le verrou d'un travail protégé contre les modifications accidentelles ou ayant été téléchargée sur un panneau.

### 4.3 Menu d'insertion

Le menu d'insertion contient les commandes suivantes:

Certaines commandes peuvent être désactivées (en gris) dépendamment des éléments sélectionnés dans l'interface de l'utilisateur.

**Tableau 3 Menu d'insertion**




Nom	Description
<b>Ajouter un annonceur</b>	Ajouter un annonceur DEL ou ACL à la tâche.
<b>Ajouter un additionneur d'affichage</b>	Ajouter un additionneur d'affichage à l'annonceur.
<b>Ajouter un appareil</b>	Si l'élément de l'arbre sélectionné est une boucle d'appareil, lancer une boîte de dialogue pour ajouter un appareil.
<b>Ajouter un groupe</b>	Si l'élément de l'arbre sélectionné est des groupes de contournement, ajouter un nouveau groupe de contournement à l'affichage du groupe de contournement.
<b>Ajouter des corrélations</b>	Lancer une boîte de dialogue permettant l'ajout de corrélations aux appareils ou éléments d'affichage sélectionnés.

### 4.4 Menu d'édition

Le menu d'édition contient les commandes suivantes.

Certaines commandes peuvent être désactivées (en gris) dépendamment des éléments sélectionnés dans l'interface de l'utilisateur.



**Tableau 4 Menu d'édition**

Nom	Raccourci	Description
<b>Supprimer un élément</b>	Del	Supprime l'article actuellement sélectionné.
<b>Modifier un élément</b>	Ctrl+M	Si l'article actuellement sélectionné est une rangée dans une liste modifiable, la première cellule modifiable est sélectionnée et préparée à l'édition.
<b>Copier</b>	 Ctrl+C	Copie les éléments sélectionnés dans le presse-papiers.
<b>Coller</b>	 Ctrl+V	Colle les éléments du presse-papiers à la destination sélectionnée.
<b>Collage spécial</b>	 Ctrl+Shift+V	Similaire à "coller": Ouvre la boîte de dialogue "collage spécial" permettant de changer les valeurs par défaut avant de coller.

## 4.5 Menu du panneau

Le menu du panneau contient les commandes suivantes:

**Tableau 5 Menu du panneau**

Nom	Raccourci	Description
<b>Connecter</b>	 Ctrl+L	Cette commande établira une connexion entre l'outil de configuration et le panneau, activant la plupart des commandes de ce menu. Ne pas oublier de déconnecter lorsque vous avez terminé, puisqu'un problème sera indiqué sur le panneau d'alarme d'incendie tant que l'ordinateur portable sera connecté.
<b>Envoyer la tâche</b>	Ctrl+S	Envoie la tâche au panneau.
<b>Obtenir la tâche</b>	 Ctrl+G	Obtient une tâche à partir du panneau et la stocke dans la base de données de l'outil de configuration. Cette tâche devient la tâche actuelle indiquée sur l'interface de l'utilisateur.
<b>Informations sur le panneau</b>		Affiche les informations détaillées concernant le panneau auquel l'outil de configuration est connecté.
<b>Informations sur la clé de sécurité</b>		Affiche une boîte de dialogue comprenant les informations concernant la clé de sécurité telles que son numéro de série, sa date d'expiration, son nombre d'utilisations, etc.
<b>Journal des événements</b>		Affiche une liste d'événements à partir du panneau.
<b>Mise à jour du mircologique</b>		Ouvre un assistant qui guide l'utilisateur tout long du processus de mise à jour du mircologique.

## 4.6 Menu des outils

Les éléments du menu des outils sont utilisés principalement par l'usine à des fins de dépannage et de diagnostic.

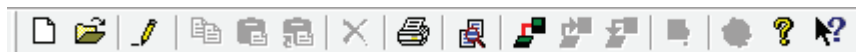
**Tableau 6 Menu des outils**

Nom	Raccourci	Description
Extraire tous les bases de données		Extrait la version la plus récente de chaque tâche dans des fichiers de base de données individuels.
Tout valider		Valide les versions les plus récentes de chaque tâche de la base de données.
Construire une tâche	Ctrl+B	Construit la tâche en supposant que la version du produit est la plus récente et en créant un fichier de type ".c" dans le fichier de construction de tâches.
Construire une tâche (ancienne version)...		Construit le fichier de type ".c" de la tâche pour une ancienne version de produit spécifiée.
Statistiques des liens		Affiche les statistiques du lien de connexion.
Envoyer le journal		Bascule l'état actuel de l'option "vidage lors de l'envoi." Provoque la production d'un fichier ".c" qui sera déposé sur une obtention de tâche.
Obtenir le journal		Bascule l'état actuel de l'option "vidage lors de l'envoi." Provoque la production d'un fichier ".c" qui sera déposé sur une obtention d'envoi.
Journal des communications		Permet d'activer l'enregistrement des communications série.
Tracer		Bascule l'état actuel de l'option de traçage. Lorsqu'activée, cette option provoque l'écriture de l'information de débogage dans un fichier de traçage.
Structure d'affichage		Cette commande fera s'afficher une boîte de dialogue permettant l'affichage et l'enregistrement des structures de données du panneau.
Bus informatique externe		Bascule le réglage "utiliser le bus informatique externe." Lorsqu'activé, ce réglage signale que le configurateur est connecté au bus informatique externe du panneau.



**Note:** Le menu des outils est seulement disponible si l'option "montrer le menu des outils" a été sélectionnée. Voir les préférences de l'utilisateur.

## 4.7 Barre rapide



**Tableau 7 Icônes de la barre rapide**

Nouvelle tâche
Sélectionner une tâche et une version
Basculer l'édition de la tâche
Copier

**Tableau 7 Icônes de la barre rapide (suite)**

Coller
Collage spécial
Supprimer
Imprimer
Comparer les tâches
Connecter
Envoyer la tâche
Obtenir la tâche
Informations sur le panneau
Clé de sécurité
À propos
Aide sur



## 5.0 Arbre des tâches et volet "détails"

L'arbre des tâches énumère les éléments suivants:

- Détails sur la tâche;
- Entrées et sorties de base et boucle associée;
- Groupes de contournement;
- Affichage principal et affichages additionneurs associés;
- Compositeur;
- État commun du système;
- Résumé des entrées et
- Résumé des sorties.

Dependamment de ce qui est sélectionné dans l'arbre des tâches, le volet "détails" affichera de manière dynamique les informations pertinentes.

### 5.1 Détails de la tâche

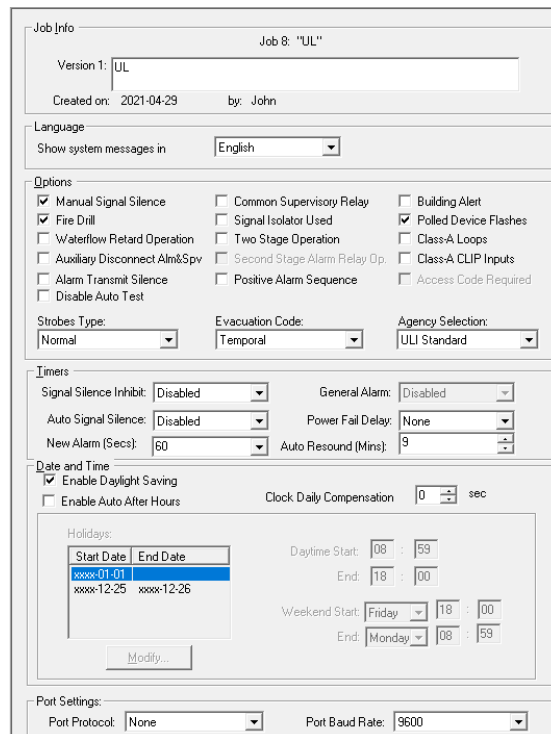


Figure 25 Détails de la tâche

#### 5.1.1 Informations sur la tâche

Montre les détails du nom, du numéro, de la date de création et de l'auteur de la tâche. Le champ des commentaires sur plusieurs lignes peut être modifié et devenir une partie de l'historique des versions d'une tâche.

## 5.1.2 Langue

Spécifie la langue utilisée pour l'affichage des messages du système sur l'ACL avant et sur tout autre annonciateur ACL. the language used to display system messages on the front LCD display and on any LCD annunciator. Les balises et les messages définis par l'utilisateur ne seront pas affectés.

## 5.1.3 Options

<b>Silence du signal manuel</b>	Cocher pour activer l'interrupteur du silence du signal du panneau.
<b>Exercice d'incendie</b>	Cocher pour activer l'interrupteur de l'exercice d'incendie.
<b>Fonctionnement du ralentisseur de débit d'eau</b>	Si désactivé, tous les circuits initiateurs configurés en tant que débit d'eau agissent comme des alarmes non vérifiées. Si activé, le retard du fonctionnement est effectué pour les circuits configurés en tant que débit d'eau.
<b>Déconnexion auxiliaire de l'alarme et de la supervision</b>	Si le fonctionnement de la déconnexion auxiliaire est activé, celle-ci déconnecte les relais d'alarme et de supervision. S'il est désactivé, il n'a aucun effet sur les relais d'alarme et de supervision.
<b>Silence du transmetteur de l'alarme</b>	Cette fonction, si activée, provoque la réinitialisation du transmetteur de l'alarme et du relais d'alarme auxiliaire à l'aide du silence du signal au lieu de l'interrupteur de réinitialisation.
<b>Désactivation du test automatique</b>	Cette fonction permet de changer l'autotest périodique de l'appareil NFPA pour "activé" ou "désactivé".
<b>Relais de supervision commun</b>	Cette fonction, si activée, fait fonctionner le relais de supervision commun comme un relais d'alarme commun.
<b>Signal Isolator Used</b>	Cocher cette case si des isolateurs se trouvent sur les circuits de sortie alimentés par la boucle 0.
<b>Positive Alarm Sequence</b>	Cocher cette case pour activer la fonction de la séquence d'alarme positive. Ceci s'applique seulement aux appareils d'entrée d'alarme ayant l'indicateur AP (F2) activé. Cette fonction ne peut pas être activée si le fonctionnement à deux étapes est activé.
<b>Alerte du bâtiment</b>	Cocher cette case pour que le panneau produise des sons d'alerte lors de l'activation de l'entrée ou de la sortie du moniteur.
<b>Clignotement de l'appareil sondé</b>	Cocher cette case pour que les DELs des appareils clignotent lorsque ceux-ci sont sondés.
<b>Boucle de classe A</b>	Cocher cette case si la boucle adressable sur le panneau de base opère en mode de classe A.
<b>Entrées CLIP de classe A</b>	Cocher cette case si la boucle adressable sur le panneau de base opère en mode de classe A avec les appareils CLIP.
<b>Code d'accès requis</b>	<p>Cocher cette case si un code d'accès est requis pour les interrupteurs de l'affichage externe du panneau d'alarme d'incendie FX-3318-NG suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réinitialisation du système;</li> <li>• Exercice d'incendie;</li> <li>• Signalement;</li> <li>• Alarme générale;</li> <li>• Déconnexion auxiliaire;</li> <li>• Silence du signal et</li> <li>• Menu.</li> </ul> <p>Activer cette option protège seulement les interrupteurs de l'affichage principal. Les interrupteurs des annonciateurs à distance ne sont pas protégés.</p>

<b>Types de stroboscopes</b>	Spécifier le type de stroboscope qui sera utilisé sur le panneau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gentex</li> <li>• System Sensor</li> <li>• Mircom</li> <li>• Wheelock</li> </ul>
<b>Code d'évacuation</b>	Spécifier le code d'évacuation qui sera utilisé sur le panneau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Continu</li> <li>• Temps de marche</li> <li>• Temporel</li> <li>• Californien</li> </ul>
<b>Sélection de l'agence</b>	Spécifier la norme de l'agence qui sera utilisée sur le panneau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norme ULI seulement pour ce panneau.</li> </ul>

### 5.1.4 Minuteurs

Tableau 8 Minuteur

Type de minuteur	Réglages possibles
<b>Inhibition du silence du signal</b>	Désactivée, 10, 20, 30 secondes ou 1 minute Lorsque ce minuteur fonctionne, il est impossible de réduire l'alarme au silence ou de réinitialiser le système. Il n'est pas utilisé dans les applications UL.
<b>Silence automatique du signal</b>	Désactivé, 5, 10, 15, 20 ou 30 minutes. Ce minuteur ne peut pas être réglé sur une durée plus courte que ceux de l'alarme générale ou de l'inhibition du silence du signal. Ce minuteur spécifie la durée après laquelle l'alarme est automatiquement réduite au silence.
<b>Nouvelle alarme (s)</b>	10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 ou 120 secondes Cette fonction n'est pas utilisée dans les applications UL.
<b>Alarme générale</b>	Désactivée, 5, 10, 15, 20, 25 ou 30 minutes
<b>Délai de coupure de courant</b>	0, 1, 2, ou 3 heures. Si le seul problème est une panne de CA, ceci représente la durée suivant la panne de courant pour laquelle le système retarde la transmission de l'état à la station de surveillance.
<b>Remise en état de marche automatique (min)</b>	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 ou 12 minutes Cette fonction n'est pas utilisée dans les applications UL.

## 5.1.5 Date et heure

### Activer le changement d'heure

Activer le changement d'heure.

### Indemnité journalière de l'horloge

Spécifier le nombre de secondes (signées) devant être appliquées chaque jour à l'horloge du panneau.

### Activer la fonction "après les heures de service" automatique

Cocher ceci pour activer la fonction "après les heures de service." Utiliser les commandes suivantes pour configurer les réglages de cette fonction.

### Holidays - Modify

Composer une nouvelle date fériée dans les boîte de saisie **AAAA MM JJ** et appuyer sur **ajouter** le jour férié. Il est possible de spécifier les jours fériés récurrents à l'aide d'un caractère de remplacement. Pour davantage d'instructions à propos de l'ajout et de la suppression des jours fériés, voir la section 5.1.6 à la page 32.

### Daytime Start and End Hours

Spécifier quand la journée commence et se termine.

### Weekend Start and End Hours

Spécifier quand la fin de semaine commence et se termine.

## 5.1.6 Jours fériés

Cette boîte de dialogue permet d'ajouter et de retirer des dates fériées à utiliser lorsqu'un panneau est configuré en vérifiant l'option "activer la fonction 'après les heures de service' automatique."

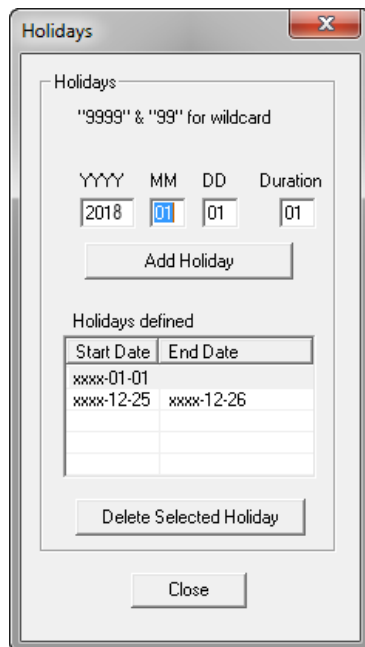


Figure 26 Fenêtre des jours fériés

### Pour ajouter un nouveau jour férié

1. Composer une nouvelle date fériée dans les boîte de saisie **AAAA MM JJ**.
2. Si le congé dure plus d'un jour, changer la valeur dans la boîte de saisie "**durée**" pour la durée désirée.
3. Cliquer sur "**ajouter un jour férié**" et le jour férié sera ajouté à la liste des jours fériés répertoriés.

### Pour spécifier les jours fériés récurrents

Les jours fériés récurrents peuvent être spécifiés à l'aide de caractères de remplacement

Pour un jour férié ayant lieu une fois par année, saisir 9999 dans la boîte de saisie **AAAA**.

- par ex.: 9999 01 01 pour le jour de l'an.

Saisir 99 pour un mois ou une journée pour spécifier un jour férié récurrent.

- par ex.: 9999 99 01 pour spécifier que le premier jour de chaque mois est un jour férié.
- par ex.: 9999 07 99 pour spécifier que l'usine est fermée tout le mois de juillet pour les vacances d'été.



**Note:** Le programme empêche la saisie en double de jours fériés, mais ne vérifie pas les jours fériés nationaux.

À mesure que les jours fériés sont ajoutés ou retirés, la liste du formulaire "parent" est tenue à jour pour être en accord avec les modifications. Un message d'erreur est affiché si la limite du nombre total de jours fériés est dépassée.

### Pour retirer un jour férié

1. Sélectionner la date désirée dans la liste des jours fériés répertoriés et appuyer sur **"supprimer le jour férié sélectionné"** et il sera retiré.
2. Appuyer sur **"fermer"** pour retourner au formulaire des détails de la tâche.

## 5.1.7 Réglages des ports

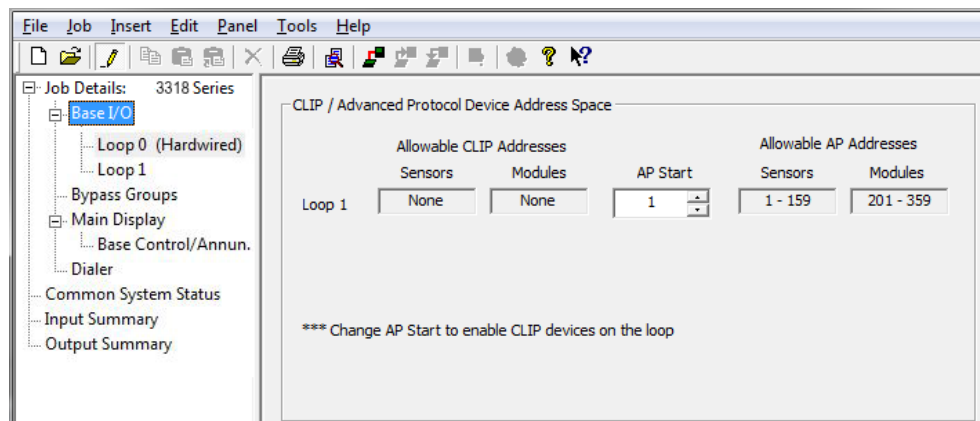
<b>Protocole du port</b>	Aucun, imprimante, NGOouvert
<b>Vitesse de transmission du port</b>	2400, 4800, 9600 ou 19200 Bauds

## 5.2 Entrée et sortie de base

Utilisées pour régler l'adresse de départ des appareils PA. Si l'adresse est réglée à 1, les appareils CLIP ne doivent pas être utilisés.



**Note:** En cas de mélange des modes, chaque adresse assignée à un CLIP retire une quantité égale d'adresses de la gamme de capteurs et de modules adressables du protocole avancé.



**Figure 27 Détails des entrées et des sorties de base**

## 5.3 Boucle

L'affichage en liste affiche les circuits câblés (conventionnels) ou les appareils adressables d'une boucle lorsque cette dernière est sélectionnée dans l'arbre. L'ensemble de colonnes de base est le même pour les deux, mais il existe certaines dépendances relatives aux produits et aux types de boucles.

Certaines colonnes contenant des informations avancées ou internes sont normalement cachées. Elles sont répertoriées en tant que "visible" ou "invisible" dans le tableau suivant. Les autres colonnes sont conditionnellement visibles. Il existe jusqu'à trois colonnes d'indicateurs (F1, F2 et F3) pour les indicateurs divers.

**Tableau 9 Détails de la boucle**

Nom	Visible	Description
Adresse	Oui	Pour les appareils adressables normaux, l'adresse affichée est la même que l'adresse de l'appareil. Pour l'affichage conventionnel des circuits et les circuits situés sur des additionneurs.
# boucle	Non	Numéro de la boucle
# circuit	Non	Un numéro interne attribué séquentiellement. Un ensemble pour les entrées, un autre pour les sorties.
Appareil	Oui	Conventionnel: circuits en boucle à matériaux fixes. Adressable: choisi lors de l'ajout d'appareil(s). Peut être modifié conditionnellement.
Type	Oui	Le type de procédé de l'appareil. Peut être modifié (boîte combinée). La liste des types montrée dans la boîte combinée dépendra de l'appareil. Par exemple, les modules de relais peuvent se voir assigner des relais, des signaux ou des stroboscopes.
Sens	Sur les boucles adressables	La sensibilité des différents détecteurs. Affiche une combinaison avec des équivalents en pourcentage des valeurs absolues internes. Tient compte de la juridiction (ULI).
Sens B	Sur les boucles adressables	La sensibilité après les heures de travail et durant la nuit d'un système configuré pour posséder une option "après les heures de travail."
Étiquette1	Oui	Le texte de l'étiquette, en deux champs de 20 caractères, représentant les lignes affichées à l'avant du panneau lorsqu'une alarme survient, etc.

**Tableau 10 Colonne des indicateurs - F1, F2, F3**

Nom	Description
<b>NS</b>	Non Silenceable: utilisé pour les entrées et les sorties supervisées.
<b>NF</b>	Garde les DELs éteints lorsque l'appareil fonctionne.
<b>NB</b>	Non contournable, utilisé pour les relais.
<b>GA</b>	Alarme de deuxième étape: utilisé dans un système à deux étapes.
<b>RR</b>	Taux de croissance. Pour les détecteurs thermiques ou de chaleur seulement. Indique que le déclenchement de l'alarme de cet appareil est basé sur l'algorithme du taux de croissance.
<b>AR</b>	Réinitialisation auxiliaire requise: utilisé pour les relais. Un de ceux-ci possédant un indicateur RA sera verrouillé après son déclenchement. Afin d'annuler cette activation, l'opérateur doit appuyer sur un interrupteur. Ce dernier est câblé à un module d'entrée possédant le type "auxiliaire de réinitialisation."
<b>CA</b>	Câblage de classe A. Pour les modules de zone et de surveillance. Indique que le câblage de cet appareil est de classe A.
<b>HV</b>	Volume élevé: utilisé pour les bases sonores.

## 5.4 Groupes de contournement

L'affichage en liste indique les groupes de contournement actuellement enregistrés dans le système. Il est possible de corréler n'importe quel appareil d'entrée ou de sortie à un groupe, ainsi qu'à un DEL pour indiquer son état. Lorsqu'un DEL est corrélié à un groupe de contournement, il servira exclusivement à indiquer l'état de ce groupe et ne pourra pas être utilisé à d'autres fins.

Voir la section 6.11 à la page 47 pour obtenir les instructions sur la méthode de configuration de l'additionneur d'affichage pour qu'il fasse fonctionner un groupe de contournement.

Certaines colonnes contenant des informations avancées ou internes sont normalement cachées. Elles sont répertoriées en tant que "visible" ou "invisible" dans le tableau suivant.

**Tableau 11 Groupes de contournement**

Nom	Visible	Description
<b>No.</b>	Oui	Numéro du groupe de contournement
<b>Étiquette</b>	Oui	Étiquette du groupe de contournement

## 5.5 Groupes de sortie

Les groupes de sortie permettent de spécifier un groupe de modules de relais et de contrôle, et de bases sonores de protocole avancé qui seront activées simultanément.

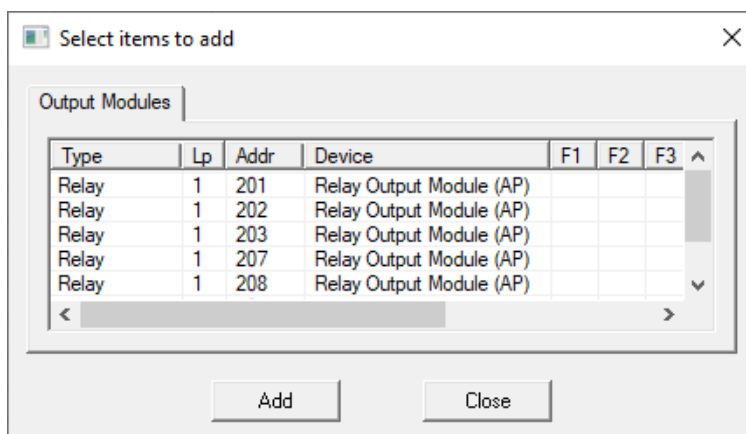
Le panneau de contrôle de l'alarme d'incendie utilise la commande de diffusion du protocole avancé pour activer simultanément tous les modules de relais et de contrôle, et les bases sonores étant dans le même groupe de sortie lorsqu'une alarme générale ou un exercice d'incendie est déclenché.



**Attention:** Il est nécessaire de configurer toutes les sorties d'un groupe pour qu'elles s'activent en même temps. Si une des sorties n'est pas configurée pour s'activer au même moment que les autres, le groupe de sortie en entier ne s'activera pas.

### 5.5.1 Ajout d'appareils de sortie à un groupe de sortie

1. Cliquer sur "**groupes de sortie**" sous "**entrée et sortie de base**" dans l'arbre de tâches.
2. Cliquer sur "**insérer**" dans la barre du menu, puis sur "**ajouter un groupe**." Le nouveau groupe de contournement apparaît dans le volet "détails."
3. Sélectionner le nouveau groupe de sortie.
4. Cliquer sur "**insérer**" dans la barre du menu, puis cliquer sur "**ajouter des corrélations**." La fenêtre de **sélection des éléments à ajouter** apparaît.



**Figure 28 Sélection d'éléments à ajouter à un groupe de sortie**

5. Sélectionner les appareils de sortie à ajouter. Pour en sélectionner plus d'un, maintenir la touche "Ctrl" enfoncée en cliquant sur les appareils.
6. Cliquer sur "**ajouter**."
7. Cliquer sur "**fermer**."



## 5.6 Affichage principal

Cet affichage du formulaire apparaît dans le volet en haut à droite lorsque l'élément de l'affichage principal est sélectionné dans l'affichage de l'arbre des tâches.

<b>Message pour l'utilisateur</b>	Système normal: spécifier le message à afficher sur l'ACL du panneau avant lorsque le système est normal (pas d'alarme ou de problème).
<b>Passcodes</b>	Niveau 1: Non requis  Niveaux 2 et 3: Spécifier le code d'accès de chaque niveau. Ils doivent être numérique et composés d'un maximum de 20 chiffres.
<b>Access Levels</b>	Spécifier le niveau d'accès pour diverses actions du panneau avant.  Le niveau 1 ne nécessite pas de code d'accès, mais une clé est requise pour le panneau.  Le niveau 2 est similaire au niveau 1, mais comporte des accès au fonctionnement des zones, aux appareils d'alarme d'incendie, à la sensibilité et aux réglages d'heure et de date.  Le niveau 3 a accès à toutes les fonctions.

## 5.7 Additionneur d'affichage

Cet affichage en liste apparaît dans le volet en haut à droite de l'interface de l'utilisateur lorsqu'un additionneur d'affichage est sélectionné dans l'arbre des tâches. La liste affiche les éléments (DELs et interrupteurs) de toutes les trames de l'afficheur sélectionné.

**Tableau 12 Informations sur l'additionneur d'affichage**

Nom	Visible	Description
Idx	Oui	Index: la position zéro de l'élément sur l'additionneur.
Processeur	Non	Le numéro du processeur de l'annonceur auquel l'additionneur est lié.
Sans nom	Oui	Élément lié: contient un astérisque si l'élément partage le même groupe de registres que d'autres éléments. Ceci indique que les corrélations avec un tel élément sont ajoutées à tous les éléments lui étant liés. Les éléments liés peuvent être créés lorsque le collage spécial est utilisé. Ils peuvent être visualisés à l'aide de la boîte de dialogue "éléments liés."
Trame	Non	Le numéro de la trame. Un additionneur peut contribuer à plusieurs trames d'un annonceur. Les numéros de trame sont basés sur zéro.
DEL	Non	Le numéro (basé sur zéro) du premier DEL d'un groupe logique. À cause de la façon dont certains additionneurs sont disposés (matériel informatique), les numéros de DEL sont en séquences irrégulières.
Interrupteur	No	Le numéro de l'interrupteur (s'il existe) associé à l'Idx.
Type	Oui	Initialement, ceci représente le type d'élément d'affichage. Les valeurs dans la boîte combinée dépendent du type de trame de l'additionneur.
Affectation	Oui	Dépend du type.

**Tableau 12 Informations sur l'additionneur d'affichage (suite)**

Nom	Visible	Description
F1	Oui	Si l'élément est un interrupteur (par ex. un interrupteur à glissière de contournement), cette colonne d'indicateur peut être réglée à "AR" (activation requise) ou "aucun." Si un interrupteur possède l'indicateur AR, l'opérateur doit saisir le code d'accès du niveau 1 afin de l'utiliser. Afin que cet indicateur fonctionne, l'option "code d'accès requis" doit être activée.
F2	Oui	Inutilisé.
F3	Oui	Inutilisé.
F4	Oui	Inutilisé.
Étiquette 1	Oui	À part de ceux des commandes communes, de l'état du système et de l'activation manuelle, une étiquette de vingt caractères peut être saisie. Elle servira à identifier les commandes dans les messages, etc. Pour certaines combinaisons de type et d'affectation, l'étiquette est générée et ne peut pas être modifiée.
Étiquette 2	Conditionnel	Les interrupteurs corrélables (étant étant analogues aux zones d'entrée) acceptent une seconde ligne de vingt caractères.

## 5.8 Compositeur

Ce formulaire est affiché lorsque l'élément de l'arbre du compositeur est sélectionné. Il permet de configurer le compositeur ou le TNUCA (Transmetteur numérique universel de communication d'alarme). Le compositeur peut composer sur deux lignes téléphoniques. Il est nécessaire de configurer un compte et de spécifier les attributs de chaque ligne. La ligne 2 peut composer un numéro de téléphone portable. Si cela est le cas, l'auto-test peut passer de journalier à mensuel.

### 5.8.1 Compte 1

<b>Numéro d'identification du compte</b>	Six chiffres décimaux pour les formats de rapport SIA et quatre chiffres hexadécimaux pour le numéro d'identification du contact.
<b>Téléphone</b>	Champ texte pour le numéro de téléphone.
<b>Format du rapport</b>	Choisir entre SIA110, SIA300 et numéro d'identification du contact.

### 5.8.2 Compte 2

<b>Numéro d'identification du compte</b>	Six chiffres décimaux pour les formats de rapport SIA et quatre chiffres hexadécimaux pour le numéro d'identification du contact.
<b>Téléphone</b>	Champ texte pour le numéro de téléphone.
<b>Format du rapport</b>	Choisir entre SIA110, SIA300 et numéro d'identification du contact.

### 5.8.3 Ligne 1

<b>Composition à l'aide de</b>	Tonalité ou pulsation.
<b>Attente</b>	S'assurer d'attendre la tonalité d'appel avant de composer.

## 5.8.4 Ligne 2

<b>Composition à l'aide de</b>	Tonalité ou pulsation.
<b>Attente</b>	S'assurer d'attendre la tonalité d'appel avant de composer.

## 5.8.5 Priorité du rapport

<b>Alarme</b>	Choisir un des deux comptes à utiliser pour signaler les alarmes.
<b>Supervision</b>	Choisir un des deux comptes à utiliser pour signaler les alertes de supervision.
<b>Problème</b>	Choisir un des deux comptes à utiliser pour signaler les problèmes.

## 5.8.6 Minuteurs

<b>Délai de perte du CA</b>	0-20 heures.
<b>Test de la ligne cellulaire 2</b>	<p>Pour se conformer à la dixième édition de l'UL 864, laisser ce réglage non coché.</p> <p>Utiliser ce menu pour définir la date du rapport de test pour la configuration du téléphone portable. Ne pas cocher cette case s'il n'y a pas de rapport de test pour un téléphone portable ou si la ligne téléphonique est une ligne ordinaire. Régler le jour du mois de 1 à 28 pour programmer un test de la ligne 2 lors d'un certain jour précis du mois. Voir la section 5.8.7 pour obtenir davantage d'information.</p> <p>Lorsqu'un service de téléphonie cellulaire est utilisé pour le panneau, il ne devrait être connecté qu'à l'interface CO de la ligne #2. De plus, la fonction de détection de la tonalité d'appel de la ligne 2 devrait être désactivée pour les téléphones portables.</p>
<b>Test automatique à</b>	<p>Utiliser cette fonction pour définir l'heure du test automatique. Lorsque ce test est effectué, Le rapport du test est envoyé à la station de surveillance. Pour se conformer à la dixième édition de l'UL 864, ce test doit être fait au moins à chaque six heures.</p> <p>Le test automatique peut être configuré de:</p> <p>00:00 à 5:59: test à toutes les 24 heures;</p> <p>6:00 à 11:59: test à toutes les 6 heures et</p> <p>12:00 à 23:59: test à toutes les 12 heures.</p> <p>Si le test cellulaire de la ligne 2 est désactivé, le test alterne entre la ligne 1 et la ligne 2. Voir la section 5.8.7 pour obtenir davantage d'information.</p>

## 5.8.7 Heure des tests automatiques de la ligne cellulaire 2

Si le test cellulaire de la ligne 2 est désactivé, le composeur alterne entre les lignes 1 et 2 lorsqu'il effectue le test automatique. Si le test cellulaire de la ligne 2 est activé, le test automatique est effectué sur la ligne 1 sauf le jour du test cellulaire de la ligne 2, lors duquel il est effectué sur la ligne 2. Voir des exemples dans le tableau suivant:

Test cellulaire de la ligne 2	Test automatique à	Ligne 1 testée	Ligne 2 testée
Désactivé	00:30	00:30 un jour sur deux (alterne avec la ligne 2)	00:30 un jour sur deux (alterne avec la ligne 1)
Désactivé	6:00	6:00 et 18:00.	12:00 et 00:00.
Désactivé	12:00	12:00.	00:00.
Jour du mois: 15	00:30	00:30 chaque jour sauf le 15e du mois.	00:30 le 15e jour du mois.
Jour du mois: 15	6:00	6:00, 12:00, 18:00 et 00:00 chaque jour sauf le 15e du mois.	6:00, 12:00, 18:00 et 00:00 le 15e du mois.
Jour du mois: 15	12:00	12:00 et 00:00 chaque jour sauf le 15e du mois.	12:00 et 00:00 le 15e du mois.

## 5.8.8 Composeur

- Réessais de ligne** Utiliser cette boîte de dérivation pour spécifier le nombre de réessais à faire (5-10).
- Sonneries** Utiliser cette boîte de dérivation pour spécifier le nombre de sonneries le nombre de sonneries lors de la composition d'un numéro pour configurer. Avertissement: si réglé à zéro, la prochaine session d'appel ne pourra pas se connecter.
- Mode** Choisir entre TCAN (transmetteur de communication d'alarme numérique) et TNUCA (Transmetteur numérique universel de communication d'alarme).
- Activer** Ne pas cocher cette case si le composeur doit être désactivé lorsque la tâche est envoyée au panneau. Si une tâche est envoyée du panneau lorsque le composeur est temporairement désactivé, cette case sera décochée. Le composeur est activé par défaut.
- Déconnexion auxiliaire** Si activée, le composeur empêchera les événements d'alarme et de supervision d'être signalés après que le bouton de déconnexion auxiliaire soit enfoncé.

## 5.9 État commun du système

Cet affichage en liste apparaît dans le volet en haut à droite lorsque l'élément "état commun du système" est sélectionné dans l'arbre des tâches.

Les états du système sont des pseudo-entrées pouvant être corrélées à des sorties. Par exemple:

- Personnaliser le fonctionnement de l'exercice d'incendie.
- Corréler un relais pour qu'il s'active lors de la commande de réinitialisation (à l'aide de la réinitialisation du système).

## **5.10 Résumé des circuits d'entrée et de sortie**

L'arbre des tâches contient deux éléments, un "résumé des entrées" et un "résumé des sorties." Sélectionner un de ces deux éléments pour voir une liste de tous les circuits de la tâche.

Cet affichage du résumé des entrées fournit un numéro et une étiquette de référence d'entrée TNUCA requis pour la programmation par la station de surveillance centrale. Sur les produits les supportant, cette liste peut inclure des interrupteurs corrélables. Ceux-ci n'auront pas de valeur dans les colonnes de la boucle et de l'adresse.

Cette vue du résumé de la sortie fournit un numéro et une étiquette de référence d'entrée TNUCA requis pour la programmation par la station de surveillance centrale.

## 6.0 Ajouter un élément à la tâche

### 6.1 Ajouter un annonceur

Pour ajouter un annonceur:

1. Cliquer avec le bouton droit de la souris n'importe où sur l'**arbre des tâches**.
2. Cliquer sur "**ajouter des annonceurs**."
3. Dans la fenêtre d'ajout d'annonceur, saisir les informations suivantes:

**Sélectionner le type** Cette commande énumère les types d'annonceurs pouvant être ajoutés à la tâche. La liste n'affichera que les types autorisés pour le type du produit utilisé.

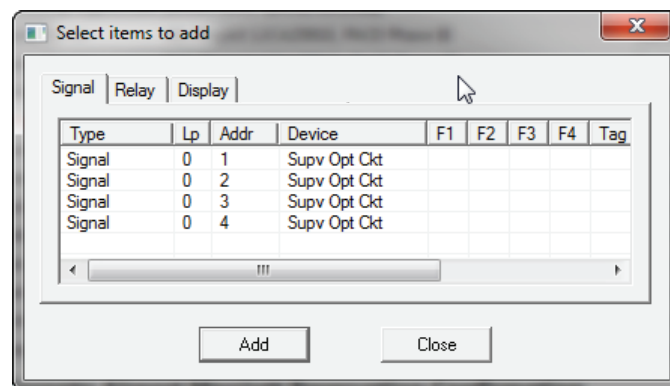
**Nombre à ajouter** Modifier ce nombre pour ajouter plus d'un annonceur à la tâche.

**Étiquette** Ce champ est activé seulement si le produit du panneau supporte cette fonction. Si activé, saisir une description de l'annonceur. Si plus d'un annonceur sont ajoutés, ils recevront tous la même étiquette. Ces dernières peuvent être modifiées dans l'affichage des informations sur l'annonceur.

**Ajouter** Appuyer sur "ajouter" pour ajouter un (des) annonceur(s) du type sélectionné. L'arbre des tâches sera mis à jour et affichera le nouveau annonceur. Si la limite pour la tâche est dépassée, un message d'erreur s'affichera.

4. La boîte de dialogue restera ouverte pour ajouter d'autres annonceurs. Appuyer sur "**fermer**" pour fermer la boîte de dialogue.

### 6.2 Ajouter des corrélations



**Figure 29** Fenêtre d'ajout de corrélations

La fenêtre d'**ajout des corrélations** possède un onglet pour chaque catégorie de circuit, d'élément d'affichage, etc., pouvant être corrélés aux éléments sélectionnés dans le volet "détails" de l'interface graphique. Les catégories d'onglet reflètent et se synchronisent avec celles de l'affichage des corrélations. Lorsqu'un onglet est sélectionné dans un, l'onglet correspondant est activé dans l'autre.

Le contenu de chaque onglet est mis à jour de manière dynamique à mesure que les corrélations sont ajoutées ou supprimées pour que la fenêtre affiche toujours les éléments disponibles.

### Pour ajouter des corrélations

1. À partir du **volet "détails,"** cliquer avec le bouton droit de la souris sur un élément et sélectionner **"ajouter des corrélations."** La fenêtre d'ajout des corrélations apparaît.
2. Sélectionner les éléments à corrélérer (tenir la touche "ctrl" enfoncée en cliquant avec la souris pour sélectionner plusieurs rangées) et cliquer sur le bouton **"ajouter."**
3. La fenêtre restera ouverte et d'autres corrélations pourront être faites en sélectionnant des éléments d'autres onglets si nécessaire. La boîte de dialogue reste ouverte lorsqu'une autre cible est sélectionnée dans le **volet "détails"** À partir du **volet "détails"** du configurateur.
4. Cliquer sur le bouton "fermer" pour fermer la fenêtre.

## 6.3 Ajouter un appareil

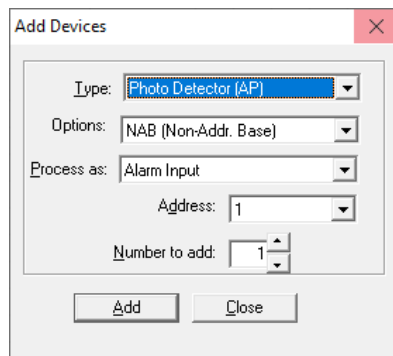


Figure 30 Fenêtre d'ajout d'appareils

### Pour ajouter des appareils

1. Dans l'arbre des tâches, sélectionner "boucle1."
2. À partir du **volet "détails,"** cliquer avec le bouton droit de la souris sur un élément et sélectionner **"ajouter des appareils."** La fenêtre d'ajout d'appareils apparaît.
3. Saisir les informations suivantes:

**Type** Principaux types d'appareils, avec des choix tels que détection photographique, détection d'ion, mode de fonctionnement de supervision, etc.

- Options** Lorsque des détecteurs PA sont ajoutés (par exemple le photographique (PA)), deux options permettent d'ajouter une base spéciale à la tête du détecteur. Le configurateur supporte les bases sonores et les bases de relais comme alternatives à une base standard.
- Pour ajouter une base standard, sélectionner "**BNA (base non adressable)**" dans le menu des options.
  - Pour ajouter une base sonore, sélectionner "**BSA (base sonore adressable)**" dans le menu des options.
  - Pour ajouter une base de relais, sélectionner "**BRA (base de relais adressable)**" dans le menu des options.
- Traiter en tant que** Pour l'appareil à dix moniteurs (PA), les options sont les classes A ou B.
- Adresse** Choisir le type d'alarme à associer avec cet appareil.  
Spécifier l'adresse du nouvel appareil. Par défaut, il s'agit de l'adresse la plus basse disponible pour le type choisi. Cela considère que certains types requièrent deux adresses ou plus.
- Nombre à ajouter** Spécifier combien d'appareils sont ajoutés en changeant la valeur du **nombre à ajouter**. Le configurateur essaiera d'attribuer les appareils séquentiellement en commençant par l'adresse sélectionnée.

4. Cliquer sur "**ajouter**."

S'il n'y a pas assez d'adresses, un message d'erreur apparaît.

- Cliquer sur "**OK**" pour annuler la procédure. Le configurateur n'ajoutera pas d'appareils.

Après que l'opération ait été complétée, la fenêtre restera ouverte à la réutilisation. La valeur de l'adresse est ajustée en tenant compte des appareils venant d'être ajoutés.

S'il n'y a aucune adresse disponible pour le type choisi, le bouton "**ajouter**" est désactivé.

5. Cliquer sur "**fermer**" pour fermer la fenêtre.

## 6.4 Ajout d'un détecteur PA

Lorsqu'un détecteur PA est ajouté, l'adresse par défaut est la plus basse disponible pour les appareils PA. S'il possède une base sonore ou de relais associée, cette dernière possède la même adresse avec un préfixe "**B**." Par exemple, un détecteur photographique (PA) à l'adresse 1 possède une base sonore à l'adresse B001.

Addr	Device	Options	Type	F1	F3	F4	Sens
1	Photo Detector (AP)	ASB	Alarm Input				3.71%
B001	Sounder Base (AP)		Signal				

**Figure 31 Appareil de détection photographique (PA) avec l'adresse 1**

## 6.5 Retrait de la base sonore d'un appareil PA

Si des appareils PA sont utilisés sans base sonore, il est possible de retirer la base sonore virtuelle de l'appareil ayant été automatiquement ajoutée avec l'appareil PA.

### Retirer une base sonore

1. Sélectionner la base sonore dans le configurateur.
2. Appuyer sur "supprimer" sur le clavier.



3. Cliquer sur "oui" pour confirmer.
4. Répéter ces étapes pour chaque base sonore à supprimer.

## 6.6 Ajout d'un appareil à capteur double

Lorsqu'un appareil à capteur double est ajouté (par exemple d'acclimatation double (PA), d'incendie-CO (PA), photographique et de CO (PA), de sélection photographique et de CO (PA), de sélection d'acclimatation double (PA), de sélection d'incendie-CO (PA)), une seconde adresse virtuelle est automatiquement créée pour le détecteur additionnel. L'appareil virtuel possède la même adresse que le détecteur principal, mais avec un préfixe "V."

Par exemple, un appareil d'incendie-CO (PA) possédant l'adresse 1 possède les mentions suivantes:

- Incendie-CO (PA): 1
- Incendie-CO "B" (PA): V001
- Base sonore (PA) ou base de relais (PA) si sélectionnée: B001

Addr	Device	Options	Type	F1	F3	F4	Sens
1	Fire-CO (AP)	ASB	Alarm Input				Alarm 4 10 min
V001	Fire-CO "B" (AP)		Latched Supervised				CO Operation
B001	Sounder Base (AP)		Signal				

Figure 32 Un appareil incendie-CO (PA) avec l'adresse 1

## 6.7 Ajout d'un appareil à module double

Certains appareils PA (par exemple le module miniature double (PA), le moniteur double (PA)), possèdent une entrées additionnelle. Lorsqu'un appareil à double entrée est ajouté au configurateur, il est ajouté en tant qu'un vrai appareil et un appareil virtuel. Le dernier possède la même adresse que le premier, mais avec un préfixe "W."

Par exemple, un appareil à moniteur double (PA) possédant l'adresse 201 possède les mentions suivantes:

- **Moniteur double (PA):** 201 (entrée principale)
- **Moniteur double "B" (PA):** W201 (entrée secondaire)

Addr	Device	Options	Type	F1	F3	F4	Sens
201	Dual Monitor (AP)		Alarm Input				
W201	Dual Monitor "B" (AP)		Alarm Input				

Figure 33 Un appareil à moniteur double (PA) avec l'adresse 201

## 6.8 Ajout d'un appareil à modules multiples

Certains appareils PA (par exemple à six relais (PA) et à dix moniteurs (PA)) possèdent des modules additionnels multiples. Lorsqu'un appareil à modules multiples est ajouté au configurateur, il est ajouté en tant qu'un appareil réel et un nombre d'appareils virtuels. Tous les appareils possèdent le même numéro pour leurs adresses, mais les appareils virtuels possèdent un préfixe "W" et un suffixe numérique suivant l'adresse et commençant à 1.

Par exemple, un appareil à six relais possédant l'adresse 201 possède les mentions suivantes:

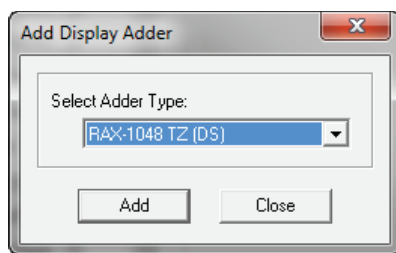
- **Six relais (PA):** 201 (relais principal)
- **Six relais "B" (PA):** W2011 (second relais)
- **Six relais "B" (PA):** W2012 (troisième relais)
- **Six relais "B" (PA):** W2013 (quatrième relais)

- **Six relais "B" (PA):** W2014 cinquième relais)
- **Six relais "B" (PA):** W2015 (sixième relais)

Addr	Device	Options	Type	F1	F3	F4	Sens
201	Six Relay Control (AP)		Relay				
W2011	Six Relay Control "B" (AP)		Relay				
W2012	Six Relay Control "B" (AP)		Relay				
W2013	Six Relay Control "B" (AP)		Relay				
W2014	Six Relay Control "B" (AP)		Relay				
W2015	Six Relay Control "B" (AP)		Relay				

**Figure 34** Un appareil à six relais (PA) avec l'adresse 201

## 6.9 Ajout d'un additionneur d'affichage



**Figure 35** Fenêtre d'ajout d'un additionneur d'affichage

### Pour ajouter un additionneur d'affichage

1. Dans l'arbre des tâches, sélectionner un des annonceurs répertoriés et cliquer avec le bouton droit de la souris sur un élément, puis sélectionner **"ajouter un additionneur d'affichage."** La fenêtre d'ajout d'additionneur d'affichage apparaît.
2. À partir du menu déroulant, sélectionner l'additionneur d'affichage désiré.
3. Cliquer sur **"ajouter"** et l'additionneur d'affichage sera ajouté aux détails de la tâche sous l'annonceur sélectionné.

## 6.10 Ajout d'un IPS 2424DS et d'un IPS-4848DS

### Ajouter un IPS 2424DS et un IPS-4848DS

1. Sélectionner l'annonceur à distance auquel l'IPS-4848 sera ajouté.
2. Cliquer sur **"insérer"** dans la barre du menu, puis sur **"ajout d'additionneur d'affichage."**
3. Sélectionner **"nouvel additionneur 24 sw"** dans le menu déroulant de **sélection du type d'additionneur.**
4. Cliquer sur **"ajouter."**

### Ajouter un IPS-4848DS

1. Sélectionner l'annonceur à distance auquel l'IPS-4848 sera ajouté.
2. Cliquer sur **"insérer"** dans la barre du menu, puis sur **"ajout d'additionneur d'affichage."**
3. Sélectionner **"nouvel additionneur 48 sw"** dans le menu déroulant de **sélection du type d'additionneur.**
4. Cliquer sur **"ajouter."**

## 6.11 Configuration d'un IPS 2424DS et d'un IPS-4848DS pour faire fonctionner un groupe de contournement

### Créer un interrupteur de contournement

1. Sélectionner l'**additionneur 24 Sw** ou **48 Sw**.  
Par défaut, aucun interrupteur n'est attribué.
2. Double-cliquer sur **<non attribué>** dans la colonne **"type"** pour sélectionner un interrupteur, puis sélectionner **"zone de contournement."** Dans la figure 36, l'interrupteur **0** sur l'additionneur 24 Sw en est un de contournement.

Idx	CPU	Type	Assignment	F1	F2	F3	Tag	Tag2
0	8	Byp Zone	Bypass Status					
1	8	<unassigned>						
2	8	<unassigned>						
3	8	<unassigned>						
4	8	<unassigned>						

Figure 36 Interrupteur de contournement

### Créer un groupe de contournement

1. Sélectionner **"groupe de contournement"** dans **"entrées et sorties de base."**
2. Cliquer sur **"insérer"** dans la barre du menu, puis sur **"ajouter un groupe."** Un nouveau groupe de contournement portant le nom **"nouveau groupe"** apparaît.

No.	Tag
1	New Grp

Figure 37 Nouveau groupe de contournement

3. Double-cliquer sur le nom du nouveau groupe et saisir un nom descriptif.
4. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur le groupe de contournement, puis sur **"ajouter des corrélations."** La fenêtre de **sélection des éléments à ajouter** apparaît.

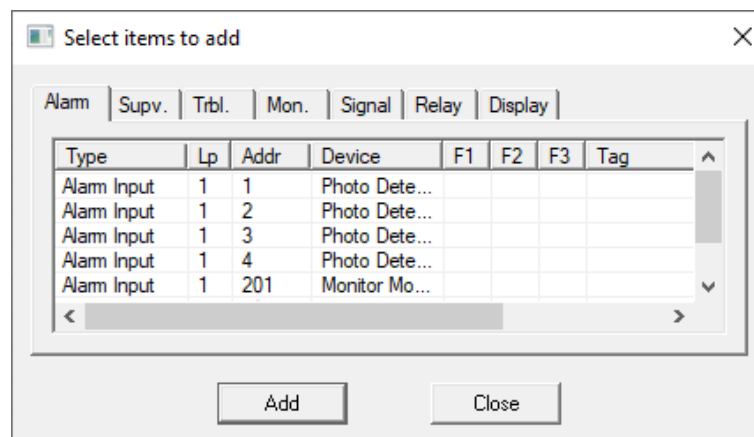
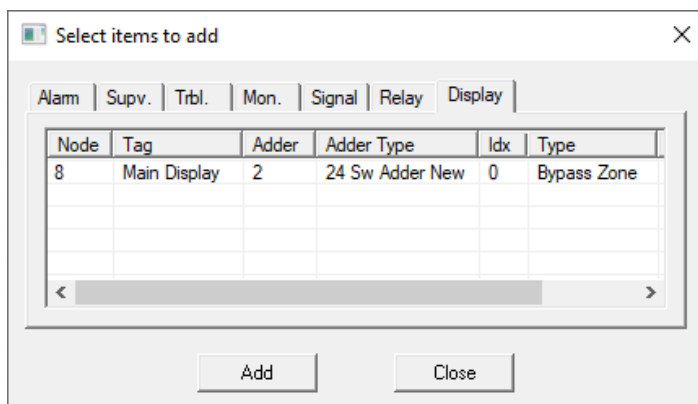


Figure 38 Sélection d'articles à ajouter au groupe de contournement

5. Sélectionner les appareils à ajouter. Pour en sélectionner plus d'un, tenir la touche "ctrl" enfoncée en cliquant sur les appareils.
6. Cliquer sur **"ajouter."**
7. Dans la fenêtre de **sélection d'éléments à ajouter**, cliquer sur l'onglet d'**affichage** et sélectionner l'interrupteur additionneur à attribuer à ce groupe de contournement, puis cliquer sur **"ajouter."**

La figure 39 montre un interrupteur de contournement créé à l'aide de "créer un interrupteur de contournement" à la page 47.



**Figure 39 Ajouter un interrupteur au groupe de contournement**

8. Cliquer sur "**fermer.**"

## 6.12 Suppression de corrélations

Pour supprimer une corrélation, suivre les étapes suivantes:

1. Cliquer sur la corrélation, puis sur le menu d'**édition** et sur "**supprimer l'élément.**"
2. Cliquer sur "**oui**" pour supprimer la corrélation.

Tenir la touche "maj." enfoncée pour sélectionner plus d'une corrélation à la fois.

## 7.0 Gestion de la base de données

La base de données stocke toutes les tâches et leurs informations. Les bases de données peuvent être sauvegardées, restaurées ou compactées.

### 7.1 Base de données de sauvegarde

La base de données de sauvegarde fait une copie de la base de données principale.



**Note:** Si l'option "conserver seulement la dernière version après la sauvegarde" des préférences de l'utilisateur est activée, les anciennes versions de chaque tâche de la base de données principale seront supprimées, conservant seulement la dernière version de chaque tâche.

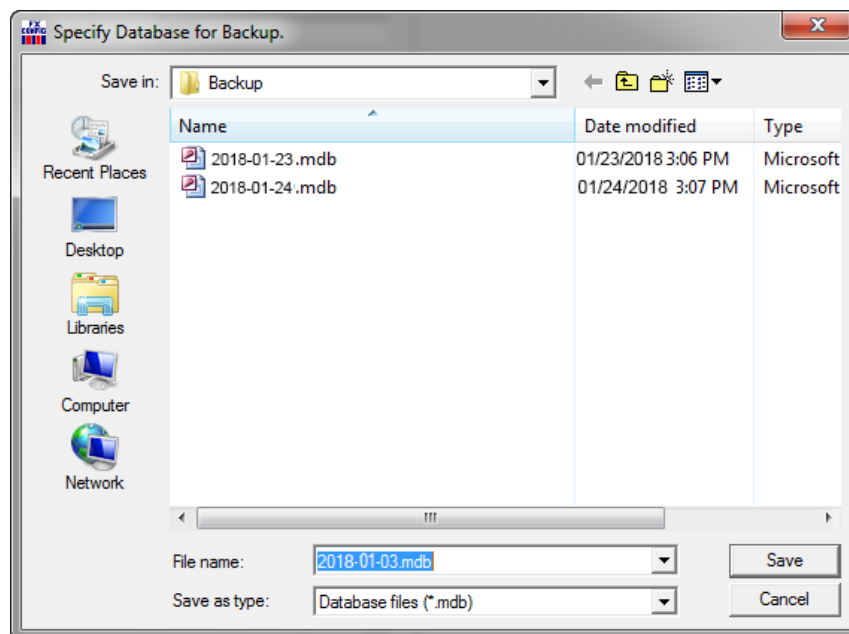


Figure 40 Base de données de sauvegarde

#### Pour sauvegarder la base de données

1. Cliquer sur "**Fichier > Base de données de sauvegarde.**" L'emplacement du fichier spécifié dans les préférences de l'utilisateur apparaît et le nom du fichier prendra la forme AAAA-MM-JJ.mdb.
2. Cliquer sur "**sauvegarder.**" Une fenêtre contextuelle confirmant la réussite de la sauvegarde apparaît.

La sauvegarde peut être utilisée par la commande de restauration de la base de données pour récupérer toutes les tâches dans la base de données. La commande d'importation peut également être utilisée pour récupérer les tâches sélectionnées d'une sauvegarde. Sauvegarder la base de données principale souvent et stocker une copie du fichier résultant sur un CD ou un autre support.

## 7.2 Restauration de la base de données

La restauration de la base de données lit un fichier de la base de données et importe toutes les tâches qu'elle y trouve après avoir supprimé toutes les tâches de la base de données actuelle. La base de données de sauvegarde peut avoir été produite par une version plus ancienne de l'outil de configuration. Dans ce cas, toutes les conversions nécessaires sont effectuées. Elles peuvent parfois être nécessaires lorsqu'une nouvelle version de l'outil de configuration est publiée. Le programme d'installation effectuera une sauvegarde et donnera des instructions pour exécuter une restauration de la base de données pour convertir toutes les tâches.



**Avertissement:** Lorsqu'une sauvegarde plus ancienne est utilisée pour restaurer, tous les changements ayant été faits depuis la sauvegarde seront perdus.

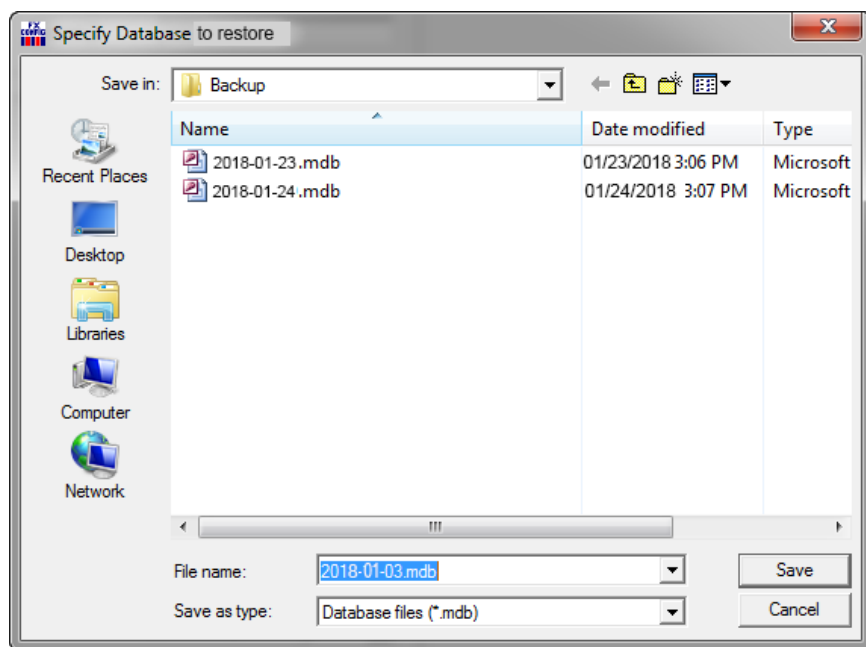


Figure 41 Restauration de la base de données

### Pour restaurer une base de données

1. Cliquer sur "Fichier > Restauration de la base de données" et un avertissement apparaît.

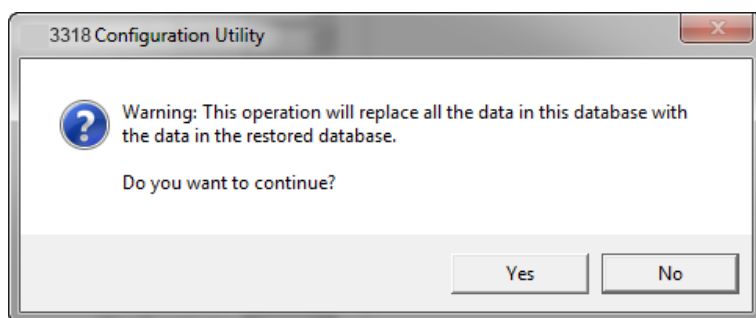


Figure 42 Cette opération remplacera toutes les données dans la base de données

2. Cliquer sur "oui" pour continuer.

3. L'emplacement du fichier spécifié dans les préférences de l'utilisateur apparaît et le nom du fichier prendra la forme AAAA-MM-JJ.mdb.
4. Sélectionner la base de données désirée, puis cliquer sur "**ouvrir**." Une fenêtre contextuelle confirmant la réussite de la restauration apparaît.

## 7.3 Base de données compacte

Une base de données ayant subi plusieurs suppressions et ajouts peut devenir fragmentée et occuper plus d'espace que nécessaire. Une base de données compacte exécute un utilitaire d'accès MS standard pour récupérer l'espace et améliorer la performance.



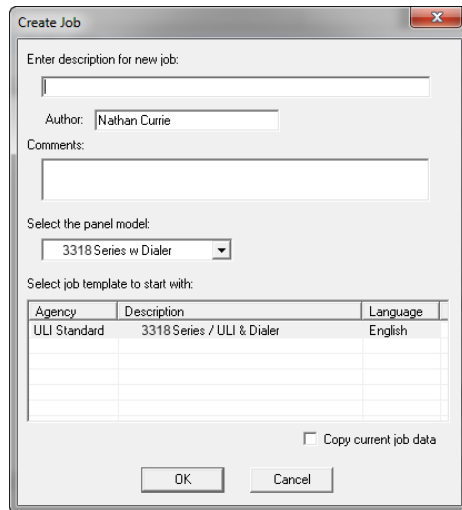
**Note:** Ceci peut prendre plusieurs minutes pour des bases de données volumineuses.

### Pour compacter une base de données

1. Cliquer sur "**Fichier > Base de données compacte**." Une fenêtre d'état apparaîtra. Il n'y aura pas d'autre notification.

## 8.0 Gestion des tâches

### 8.1 Création d'une nouvelle tâche



**Figure 43** Fenêtre de création d'une tâche

#### Pour créer une nouvelle tâche

1. Cliquer sur "**Tâche > Nouvelle tâche**" et la fenêtre de création d'une tâche apparaîtra.
2. Saisir les informations suivantes:

#### **Saisir une description de la nouvelle tâche**

Ce nom, qui devrait être unique, identifiera la tâche tout au long de sa vie. Noter que dans un environnement multi-produits, le même nom de tâche ne peut pas être utilisé pour les tâches d'autres produits même si l'accès à tous les produits possibles est actuellement impossible. Un message d'erreur s'affiche si le nom n'est pas unique. Il aidera à l'identification des doublons appartenant à d'autres marques ou produits.

#### **Auteur**

Le technicien créant les nouvelles tâches. La valeur par défaut est insérée automatiquement, mais peut être outrepassée.

#### **Commentaires (doivent être saisis)**

Saisir un commentaire pouvant couvrir plusieurs lignes. Ceci deviendra une partie de l'historique de la version de la tâche.

#### **Modèle**

Choisir le modèle du panneau qui correspond le mieux aux champs Agence, Description et Langue de la nouvelle tâche.

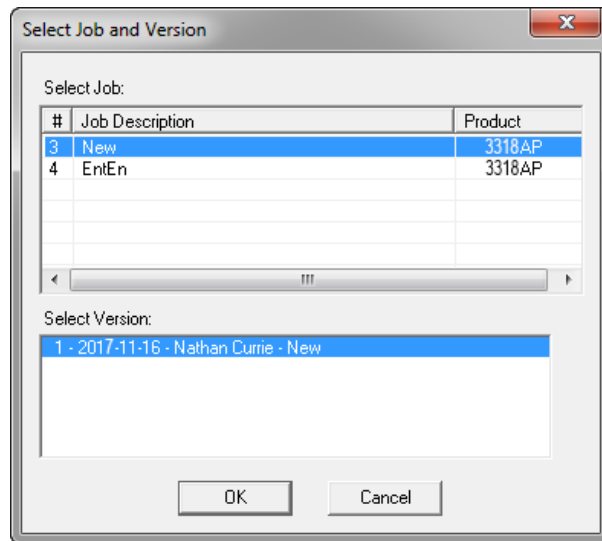
#### **Copier les données de la tâche actuelle**

Au lieu de choisir un modèle standard, cocher cette case pour faire une copie de la tâche actuelle (qui est présentement ouverte dans le configurateur). Dans ce cas, les commandes du modèle du panneau et du patron de la tâche sont désactivées.

3. Cliquer sur "**OK**." La tâche sera maintenant créée et les informations correspondantes seront reflétées dans le volet "détails."



## 8.2 Ouverture d'une tâche



**Figure 44 Fenêtre de sélection d'une tâche et d'une version**

L'ouverture d'une tâche permet à l'utilisateur de sélectionner une tâche et une des versions de celle-ci dans la base de données et de l'ouvrir dans l'interface de l'utilisateur. La liste de sélection de la tâche répertorie toutes les tâches de la base de données. En cliquant sur l'en-tête de la colonne, il est possible de classer les tâches par:

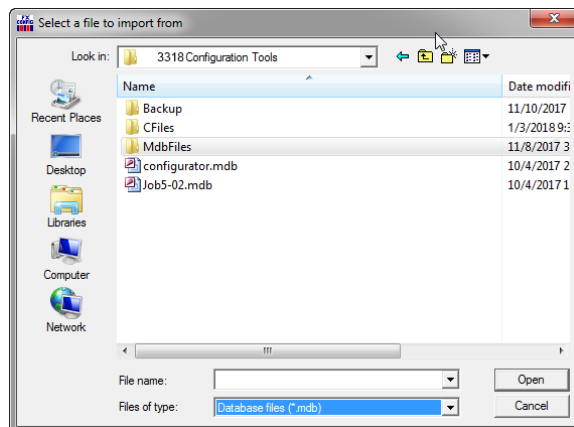
- Numéro;
- Description et
- Produit (quand plus d'un produit est supporté).

La liste de sélection de la version affiche toutes les versions de la tâche sélectionnée. Ceci inclut la date et une description.

### Pour ouvrir une tâche

1. Cliquer sur "**Tâche > Ouvrir une tâche**" et la fenêtre de sélection de la tâche et de la version apparaît.
2. Sélectionner la tâche désirée et cliquer sur "**OK**." Elle sera maintenant ouverte.

## 8.3 Importation d'une tâche



**Figure 45 Fenêtre d'importation d'une tâche**

Cette commande importe une version ou un tâche sélectionnée à partir d'une base de données externe ou d'une archive sérialisée des tâches telle que créées par les commandes d'export ou de sauvegarde de la base de données et la convertit à la version actuelle, si nécessaire. L'utilisateur choisit le type (BDP (base de données principale) ou archive sérialisée) et l'emplacement du fichier à lire. L'emplacement est par défaut le dossier des fichiers de tâches spécifié dans les préférences de l'utilisateur.

Si le type sélectionnée est BDP, la base de données d'accès Microsoft (résultant habituellement d'une sauvegarde de la base de données) est ouverte. Un affichage en liste, similaire à la boîte de dialogue d'ouverture de la tâche, affiche les tâches contenues dans la base de données. La liste sera limitée aux produits pour lesquels l'utilisateur est autorisé.

La tâche choisie est lue et copiée dans la base de données actuelle à l'aide de la logique commune pour restaurer la base de données. Si la version de la base de données source n'est pas trop ancienne (aucune conversion vers l'avant n'est possible) et n'est pas la cadette de la base de données actuelle, toute conversion nécessaire est effectuée. Si la version de la base de données n'est pas compatible, une erreur est affichée.

Si le type sélectionnée est fx2job (une archive sérialisée, habituellement le résultat d'une exportation), les tâches trouvées dans l'index de l'archive sont répertoriées. Les structures des données sont désérialisées et traitées comme si elles avaient été téléchargées à partir d'un panneau. Le programme ajuste les versions plus anciennes des structures de données aux standards actuels, extrait les données et stocke la tâche dans la base de données.

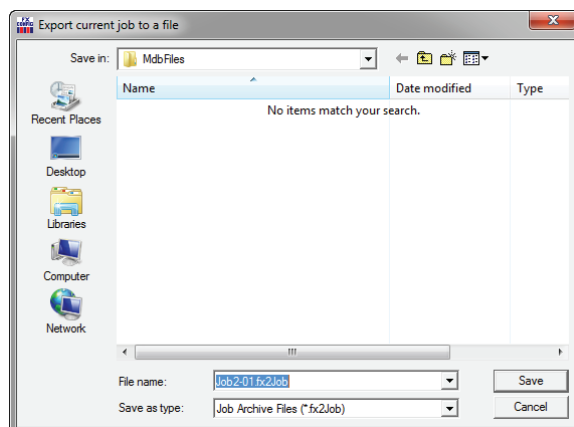
Si la même tâche (identifiée par son nom) est déjà dans la base de données, la prochaine version la plus haute est attribuée à la tâche.

Si une tâche possédant le même nom ne se trouve pas dans la base de données, une nouvelle tâche est créée.

### Pour importer une tâche

1. Cliquer sur "**Tâche > Importer une tâche**" et la fenêtre de sélection du fichier apparaît.
2. Sélectionner la tâche désirée et cliquer sur "**OK**." Elle sera maintenant ouverte.

## 8.4 Exportation d'une tâche



**Figure 46 Fenêtre d'importation d'une tâche**

L'export est utilisé pour échanger une seule tâche, par exemple entre techniciens. Le format fx2job résulte en un très petit fichier, convenable à la transmission électronique.

Par défaut, le fichier se fait donner le nom "Tâchesnn-vv," où "nn" est le numéro de la tâche et "vv," la version. Le nom peut être changé pour faciliter l'identification de la tâche.

### Pour exporter une tâche

1. Cliquer sur **"Tâche> Exporter une tâche"** et la fenêtre d'exportation d'une tâche apparaît.
2. Sélectionner le type de fichier à exporter:
 

<b>.mdb</b>	Une base de données d'accès Microsoft contenant une seule tâche est générée.
<b>.fx2Job</b>	Un fichier d'archive compact est généré.
<b>OpenGN</b>	Sélectionner ce type de fichier pour générer un fichier XML à importer dans OpenGN.
<b>OpenGN Phase II</b>	
3. Cliquer sur **"sauvegarder"** et la tâche sera exportée.

## 8.5 Nouvelle version

### Pour créer une nouvelle version d'une tâche

1. Cliquer sur **"Tâche> Nouvelle version."** La fenêtre de la nouvelle version de la tâche apparaît.
2. Saisir le nom de la personne effectuant le changement et tout commentaire apparenté, et cliquer sur **"OK."** La version sera maintenant sauvegardée.

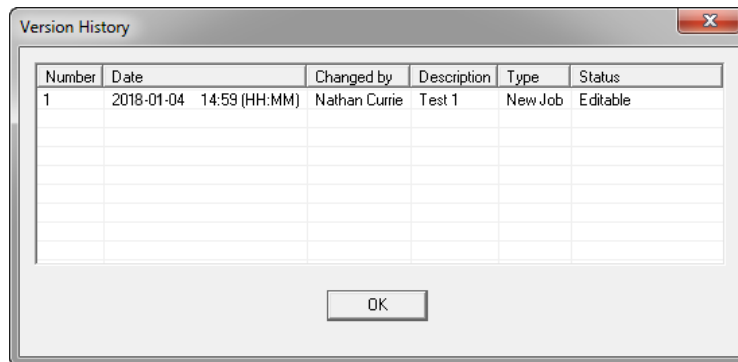
## 8.6 Supprimer la version de la tâche

Supprimer la version de la tâche supprime la tâche ouverte de la base de données. Elle ne sera plus accessible à partir de la fenêtre de l'historique des versions.

### Pour supprimer la version de la tâche actuellement ouverte

1. Cliquer sur "**Tâche> Supprimer la version.**" Une fenêtre vérifiant si la suppression permanente de la version actuelle est voulue apparaît.
2. Cliquer sur "**OK.**" La version de la tâche est maintenant supprimée.

## 8.7 Historique des versions



**Figure 47** fenêtre de l'historique des versions

L'historique des versions de la tâche actuelle est affichée sous forme de liste, débutant par la version la plus récente.

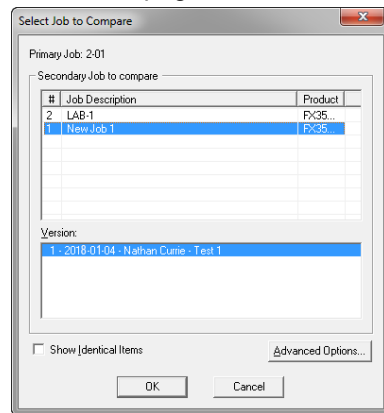
<b>Numéro</b>	Le numéro de la version. Chaque fois qu'une nouvelle version est créée, soit à l'aide de la commande "nouvelle version" ou en obtenant une tâche à partir du panneau ou d'une archive, un nouveau numéro de version est attribué.
<b>Date</b>	La date et l'heure auxquelles la version a été créée.
<b>Changé par</b>	L'utilisateur ayant créé la version
<b>Description</b>	La description, telle que saisie lorsque la nouvelle version de la tâche a été créée.
<b>Type</b>	Téléversée: la nouvelle version de la tâche est le résultat de l'obtention d'une tâche. Nouvelle tâche: l'utilisateur a créé une nouvelle version manuellement.
<b>État</b>	Verrouillée: la tâche a été envoyée au panneau et est verrouillée contre l'édition Éditable: la tâche peut être modifiée.

### Pour ouvrir la fenêtre de l'historique de la version

1. Cliquer sur "**Tâche> Historique de la version.**" La fenêtre de l'historique de la version apparaît.
2. Cliquer sur "**OK**" pour fermer la fenêtre et retourner à l'interface graphique principal.

## 8.8 Comparaison des versions d'une tâche

Pour une explication détaillée de la comparaison de tâches et du mode de différence, voir la 12.0 à la page 74.



**Figure 48 Fenêtre de sélection d'une tâche à comparer**

### Tâche principale

Ce champ rappelle la tâche préétablie en tant que tâche principale: la tâche de base à laquelle la tâche secondaire sera comparée.

### Sélectionner une tâche secondaire: Sélectionner une version

Utiliser la combinaison de la tâche et de la version pour sélectionner une tâche secondaire. Par défaut, la tâche est la même que celle établie en tant que tâche principale. Normalement, seul le choix d'une nouvelle version de la même tâche sera nécessaire. Il est impossible de choisir la même version d'une tâche pour les positions principale et secondaire. Comme lors de l'établissement de la tâche principale, il est possible de classer la liste de tâches secondaires par numéro, description ou produit.

### Montrer les éléments identiques

Cocher cette case pour voir non seulement les changements, mais aussi les éléments restant les mêmes. Normalement, cette case restera non cochée. Les différences sont plus faciles à voir et l'impression génère moins de production si les éléments identiques ne sont *pas* inclus.

### Options avancées

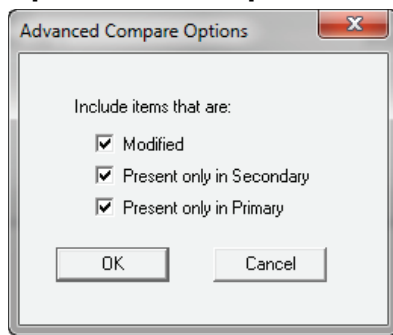
Lorsque ce bouton est enfoncé, la boîte de dialogue des options avancées est lancée. Il est possible de modifier certaines des options de filtrage plus avancées. Elles sont normalement toutes cochées par défaut et, dans la plupart des situations, n'ont pas besoin d'être modifiées.

Voir la section 8.8.1 à la page 58.

### Pour comparer des tâches

1. Cliquer sur "**Tâche> Comparer des tâches**." La fenêtre de comparaison des tâches apparaît.
2. Sélectionner la tâche et la version secondaires, si les éléments identiques doivent être indiqués et toute option avancée. Pour obtenir davantage d'information, voir la section 8.8.1 à la page 58.
3. Cliquer sur "**OK**" et le mode de différences sera lancé.

### 8.8.1 Options de comparaison avancées



**Figure 49 Fenêtre d'options de comparaison avancées**

<b>Modifiés</b>	Cocher cette case pour inclure tout élément ayant été modifié ("modifié" signifie qu'il possède le même additionneur, circuit, interrupteur, etc., mais que certains attributs ont été changés). Cette case est cochée par défaut. Cette case devrait être non cochée seulement si les éléments ayant été modifiés ne doivent pas être visibles.
<b>Présents seulement dans la tâche secondaire</b>	Cocher cette case pour inclure les éléments seulement présents dans la tâche secondaire. Ceci signifie que les additionneurs de boucle et d'affichage, les annonceurs, les circuits, etc., n'étant pas sur la tâche de base seront inclus. Cette case est cochée par défaut. Elle devrait être non cochée seulement si les nouvelles additions ne doivent pas être indiquées.
<b>Présents seulement dans la tâche principale</b>	Cocher cette case pour inclure les éléments seulement présents dans la tâche principale. Ceci signifie que les additionneurs de boucle et d'affichage, les annonceurs, les circuits, etc., ayant été retirés de la tâche de base seront inclus. Cette case est cochée par défaut. Elle devrait être non cochée seulement si les suppressions ne doivent pas être indiquées.
<b>Options avancées</b>	Lorsque ce bouton est enfoncé, la boîte de dialogue des options avancées est lancée. Il est possible de modifier certaines des options de filtrage plus avancées. Elles sont normalement toutes cochées par défaut et, dans la plupart des situations, n'ont pas besoin d'être modifiées.



**Notes:** Les filtres "présents seulement dans la tâche secondaire" et "présents seulement dans la tâche primaire" ne s'appliquent pas lors de la présentation de l'arbre. Ce dernier est montré dans son entièreté, peu importe ces réglages. Le filtre s'applique seulement à l'appareil, à l'élément d'affichage et aux listes similaires. Ceci est supposé faciliter la l'affichage des composantes ayant été physiquement ajoutées ou retirées de la tâche.

Les corrélations ne sont pas considérées comme des éléments dans ce contexte. Si une corrélation est ajoutée, ceci constitue effectivement une modification de l'élément ayant reçu la corrélation.

Si la case "présents seulement dans la tâche secondaire" ou "présents seulement dans la tâche principale" est cochée, mais pas la case "modifiés," les circuits, etc., ayant seulement reçu des changements de corrélation ne seront pas inclus

## 8.9 Validation d'une tâche

### Pour valider une tâche

1. Cliquer sur "**Tâche> Valider une tâche.**"
2. S'il n'existe aucune erreur dans la tâche, il n'y aura pas d'autres notifications. S'il existe des erreurs dans la tâche, une fenêtre détaillant les erreurs apparaîtra.

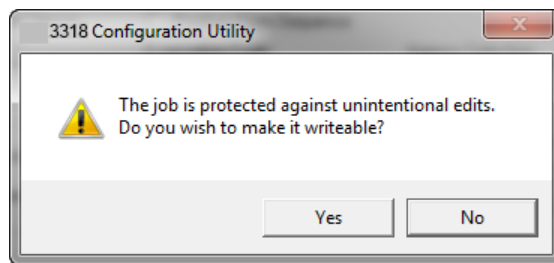
## 8.10 Modification d'une tâche

Cette commande permet d'activer le verrouillage de l'édition d'un travail.

Une tâche nouvellement créée ou une nouvelle version d'une tâche préexistante peut être modifiée immédiatement.

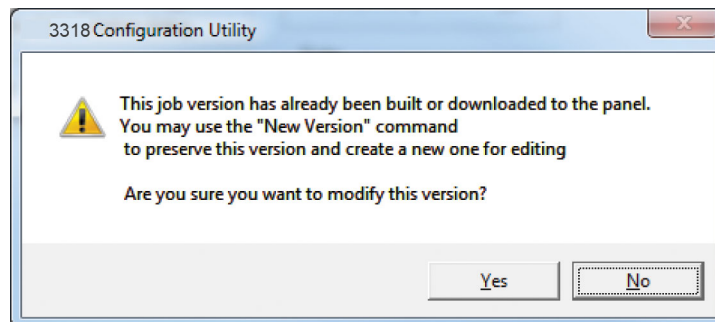
Une tâche existante et fraîchement ouverte peut être verrouillée à deux niveaux. Une tâche n'ayant jamais été chargée sur un panneau est verrouillée pour éviter toute modification accidentelle. Le verrouillage d'une telle tâche peut simplement être basculé à l'aide de l'option du menu d'édition de la tâche. Si une tâche est verrouillée et l'utilisateur saisit des frappes de touches sur tout formulaire ou liste modifiable, une boîte de dialogue demandant la confirmation de l'intention de modifier la tâche s'affichera.

Si la réponse sélectionnée est "oui," la tâche est déverrouillée (comme si l'option du menu avait été sélectionnée). La liste et les formulaires de l'interface graphique permettent alors la modification et les changements prennent effet immédiatement. Si la réponse sélectionnée est "non," toute frappe de touche (ou clics de la souris) ultérieurs sur ce formulaire ou cette liste sont ignorés.



**Figure 50** Cette tâche est protégée contre les modifications accidentelles

Une tâche ayant été chargée sur le panneau possède un niveau de verrouillage plus élevé. Ceci vise à empêcher la divergence des copies de la tâche de la base de données et du panneau. Si l'utilisateur tente de faire basculer le verrou de l'état activé à l'état désactivé, le message suivant apparaît:



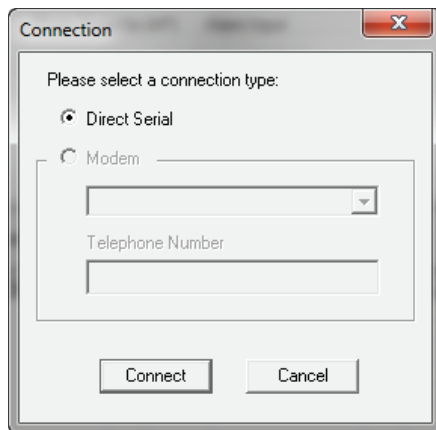
**Figure 51** Cette version de la tâche a déjà été construite ou téléchargée dans le panneau

Si le choix de continuer est fait, la tâche est déverrouillée. Si un essai de modification de la même tâche est fait sur ses listes ou formulaires, une boîte de dialogue similaire est affichée, mais sans l'option de déverrouiller la tâche.

Lorsqu'une tâche bloquée a été déverrouillée, elle ne peut être basculée qu'entre le verrouillage et le déverrouillage.

## 9.0 Travail avec le panneau

### 9.1 Connexion



**Figure 52 Fenêtre de connexion**

#### Pour se connecter au panneau

1. Sélectionner un type de connexion:

#### **Série directe**

Sélectionner cette option si un câble série a été connecté directement à partir du port série (ou USB ou UIMA) de l'ordinateur au panneau d'alarme d'incendie.

#### **Modem**

Sélectionner cette option si le panneau d'alarme d'incendie est capable d'être programmé à distance. La boîte combinée répertoriera le(s) modem(s) trouvé(s) dans l'ordinateur.

#### **Numéro de téléphone**

Saisir le numéro de téléphone auquel le panneau d'alarme d'incendie est connecté. Le champ de texte indiquera le dernier numéro saisi.

2. Cliquer sur "**connecter**." Lorsqu'une connexion est établie, il est possible que la fenêtre suivante expliquant que les heures du panneau et de l'ordinateur ne correspondent pas apparaîtra. Cliquer sur "**oui**" et la fenêtre de mise à jour de l'heure du panneau apparaîtra.
3. Régler l'heure et cliquer sur "**OK**."
4. Une fenêtre indiquant que l'heure a été mise à jour apparaîtra. Cliquer sur "**OK**."

### 9.2 Envoi d'une tâche

#### Pour envoyer une tâche au panneau

1. Cliquer sur "**Panneau> Envoyer une tâche**." Une fenêtre de confirmation apparaîtra.
2. Cliquer sur "**oui**." Lorsque la tâche a été envoyée avec succès, une fenêtre de confirmation apparaîtra. Cliquer sur "**OK**."



## 9.3 Obtention d'une tâche

### Pour obtenir une tâche à partir du panneau

1. Cliquer sur **"Panneau > Obtenir une tâche."** La fenêtre de création de tâche apparaîtra.
2. Saisir les informations de la tâche et cliquer sur **"OK."** Lorsque la tâche aura été récupérée, une fenêtre de confirmation apparaîtra. Cliquer sur **"OK."**

## 9.4 Informations sur le panneau

Cette boîte de dialogue affiche un résumé des informations du panneau et du configurateur ainsi que des options permettant de voir plus de détails. Les informations incluent:

- La version du produit;
- Le nom et la version de la tâche actuellement chargée sur le panneau;
- Le modèle (dédit à partir du produit, du système (structure) et des caractéristiques du type et du matériel informatique);
- La date à laquelle il a été envoyé;
- Le concepteur du logiciel et le technicien ayant envoyé ou possédant la tâche (pour les produits protégés par une clé);
- Le numéro de série de la clé de sécurité (pour les produits protégés par une clé);
- La version FXConfig;
- La dernière fois que la date et l'heure ont été changées;
- Le nombre de fois qu'il s'est configuré automatiquement et
- L'heure du panneau.

Un bouton "avancé" lance les informations avancées du panneau, qui récupère et affiche le type, la version du produit, la langue, l'éta en ligne, etc. de tous les noeuds et leurs processeurs.

Une bouton de mise à jour permet de corriger ou mettre à jour l'heure du panneau à partir du configurateur pour les produits supportant cette fonctionnalité

### 9.4.1 Informations avancées sur le panneau

Sonde tous les noeuds du panneau et vérifie leur état par rapport à la configuration. Cette information peut ne pas apparaître pour tous les annonceurs.

Les informations suivantes sont affichées:

- Noeud - adresse;
- Type - type de processeur;
- Version - version actuelle du micrologiciel (n/a pour RA1000);
- Langue - langue du micrologiciel (messages standards/menu etc.);
- Type de système - une des options suivantes:
  - Structure compacte et
  - Grande structure.
- Type de matériel informatique - "de base" ou "expérience maître" pour le grand tableau;
- Version du matériel informatique - actuellement toujours VX.X.X;
- État - une des options suivantes:

- En ligne;
- Ne répond pas;
- Mauvais type (configuré en tant que "xxxx"),
- Processeur non configuré;
- Non-concordance de la version du micrologiciel;
- Non-concordance de l'adresse (configuré en tant que noeud xx) et
- Problèmes hors connexion: xxx xxx.

## 9.5 Journal des événements

Le journal des événements possède deux onglets, un pour le journal **général** et un pour le journal des **alarmes**. Les opérations se trouvant dans les deux onglets sont identiques. Lorsque la boîte de dialogue s'affiche, les événements de l'onglet actuellement actif seront lus automatiquement dans l'arrière-plan du panneau, et la liste sera remplie avec les données de l'événement.

Un simple champ d'état est affiché dans le bas pour indiquer le progrès de la lecture des événements. Ces derniers sont répertoriés dans une liste possédant les colonnes suivantes: "#," "heure et date" et "description de l'événement." Faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas pour voir plus d'événements.

Il est possible d'arrêter le processus de lecture en arrière-plan en cliquant sur le bouton "arrêt" à tout moment. Pour relire la liste, cliquer sur le bouton "rafraîchir." La liste de l'onglet actif sera déchargée et la lecture en arrière-plan sera réinitialisée. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton "rafraîchir" simplement pour lire tout nouvel événement, puisqu'il sera ajouté automatiquement en haut de la liste si la lecture en arrière-plan n'est pas arrêtée.

Cliquer sur le bouton d'exportation permet d'exporter la liste de l'onglet actif vers un fichier CSV. Celui-ci peut être importé à partir d'un logiciel de feuille de calcul commun tel que MS Excel pour une analyse plus approfondie. Cliquer sur "fermer" pour fermer la boîte de dialogue.

## 9.6 Mise à jour du micrologiciel à l'aide du port micro-USB de la carte mère



**Attention:** Suivre les instructions dans cette section seulement si la carte mère enfichable du panneau possède un autocollant indiquant “SO-289 v3.0.1” (ou un chiffre plus élevé que 3.0.1)

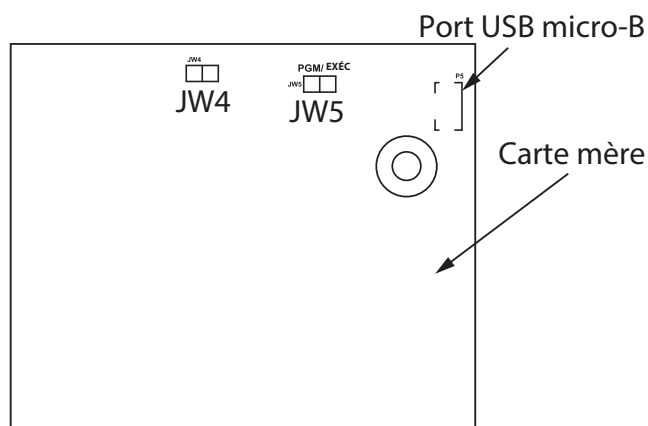
Si la carte mère enfichable du panneau ne possède PAS d'autocollant indiquant “SO-289 v3.0.1” (ou un chiffre plus élevé que 3.0.1), suivre les instructions de la section 9.7 à la page 67.

Les éléments suivants sont en ordre de nécessité pour effectuer la mise à jour de micrologiciel du FX-3318:

- Un ordinateur avec Windows 10 et un port USB;
- Un câble mâle USB A à micro-B mâle;
- L'utilitaire de configuration pour la série MGC-3000 (le configurateur) et
- Une copie du micrologiciel.

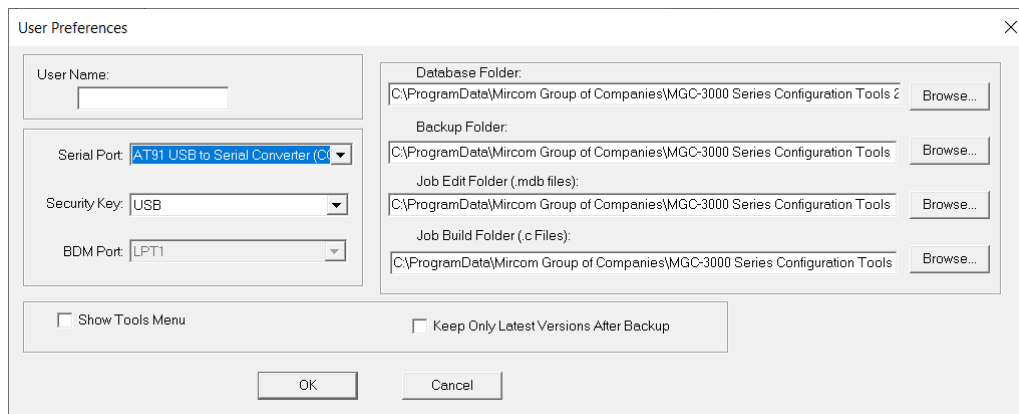
### Mettre à jour le micrologiciel

1. Connecter le câble USB à un port de l'ordinateur et à un port de la carte mère enfichable du FX-3318. Ce dernier est étiqueté **P5**.



**Figure 53** Port micro-USB sur la carte mère

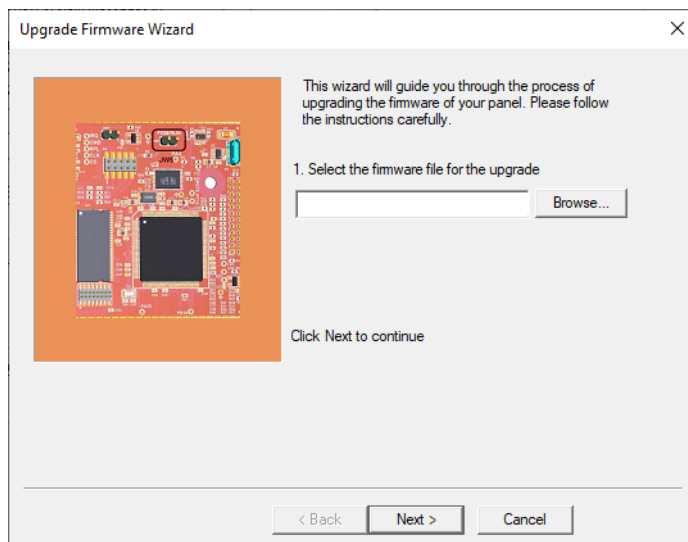
2. Dans le configurateur MGC-3000, cliquer sur **"Fichier - Préférences de l'utilisateur."**
3. Dans le **menu du port série**, sélectionner le port COM utilisé par le câble USB.



**Figure 54 Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur**

4. Cliquer sur **"OK"** pour fermer la fenêtre des préférences de l'utilisateur.
5. Cliquer sur **"Panneau > Mettre à jour le micrologiciel."**

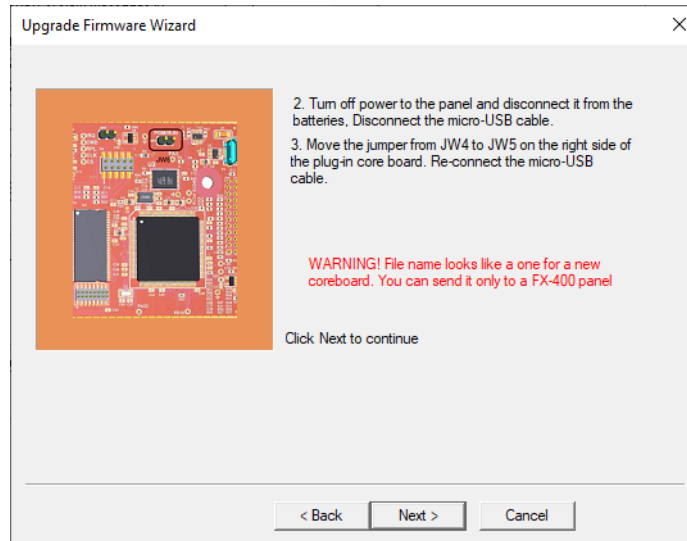
L'assistant de mise à jour du micrologiciel apparaît:



**Figure 55 Assistant de mise à jour du micrologiciel**

6. Cliquer sur **"parcourir"** et sélectionner le fichier du micrologiciel.
7. Cliquer sur **"suivant."**
8. Suivre les instructions de la prochaine fenêtre:
  - a. Déconnecter l'alimentation en CA et les batteries pour complètement retirer l'électricité du panneau.
  - b. Déconnecter le câble micro-USB de la carte mère enfichable.
  - c. Retirer le cavalier du JW4 sur la carte mère enfichable et le placer sur JW5.

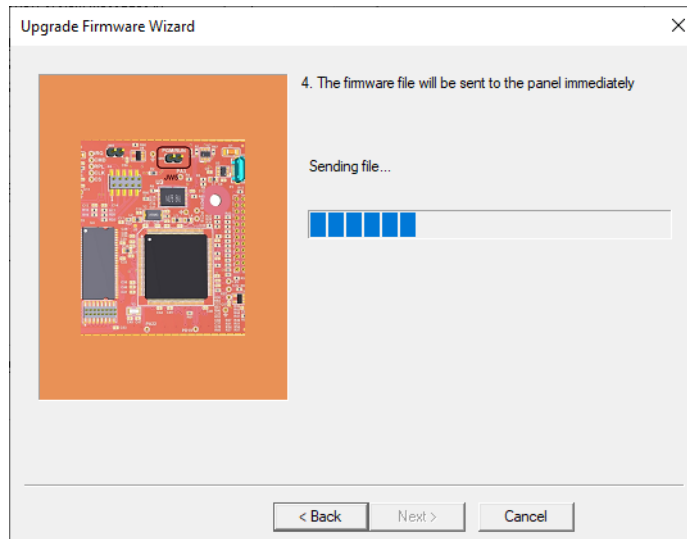
- d. Reconnecter le câble micro-USB à la carte mère enfichable.



**Figure 56** Assistant de mise à jour du micrologiciel

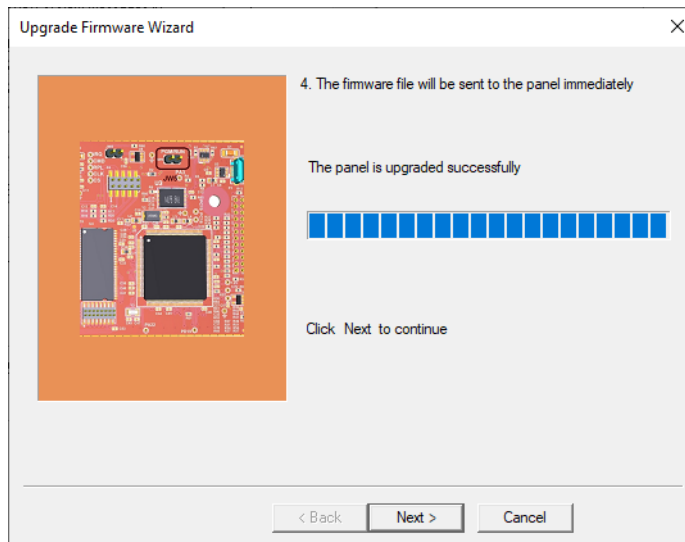
9. Cliquer sur "suivant."

Une fenêtre indiquant l'état de la mise à jour du micrologiciel apparaît.



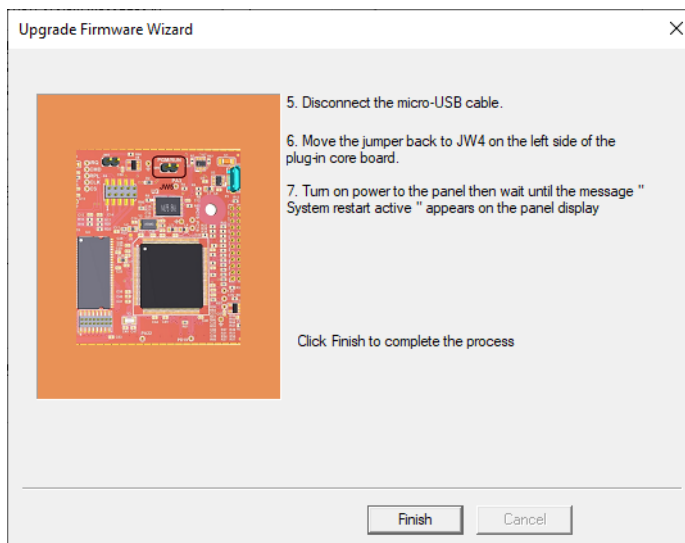
**Figure 57** Assistant de mise à jour du micrologiciel: envoi d'un fichier

10. Après que le fichier ait été envoyé avec succès, cliquer sur **"suivant."**



**Figure 58 Assistant de mise à jour du micrologiciel: Le panneau est mis à niveau avec succès**

11. Dans la prochaine fenêtre, cliquer sur **"terminer."**



**Figure 59 Cliquer sur "Terminer" pour compléter le processus**

12. Déconnecter le câble micro-USB.

13. Retirer le cavalier du JW5 et le placer sur JW4.



**Note:** Lors du fonctionnement normal, le cavalier JW4 est fermé et le cavalier JW5 est ouvert.

14. Rétablir l'alimentation du panneau.

## 9.7 Mise à jour du micrologiciel à l'aide de la carte mère

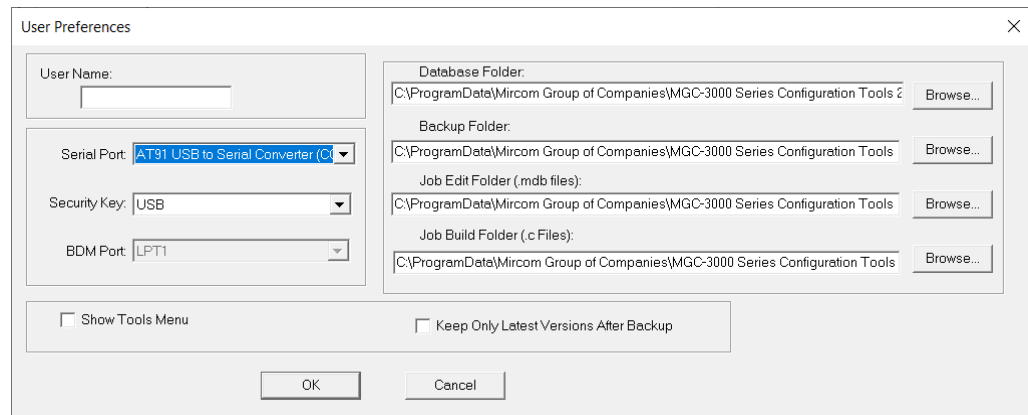


**Attention:** suivre les instructions de cette section seulement si la carte mère enfichable du panneau ne possède PAS un autocollant indiquant "SO-289 v3.0.1" (ou un chiffre plus élevé que 3.0.1).

**Si la carte mère enfichable du panneau POSSÈDE un autocollant indiquant "SO-289 v3.0.1" (ou un chiffre plus élevé que 3.0.1), suivre les instructions de la section 9.6 à la page 63 ci-haut.**

Les éléments suivants sont en ordre de nécessité pour effectuer la mise à jour de micrologiciel du FX-3318 en se connectant à la carte mère:

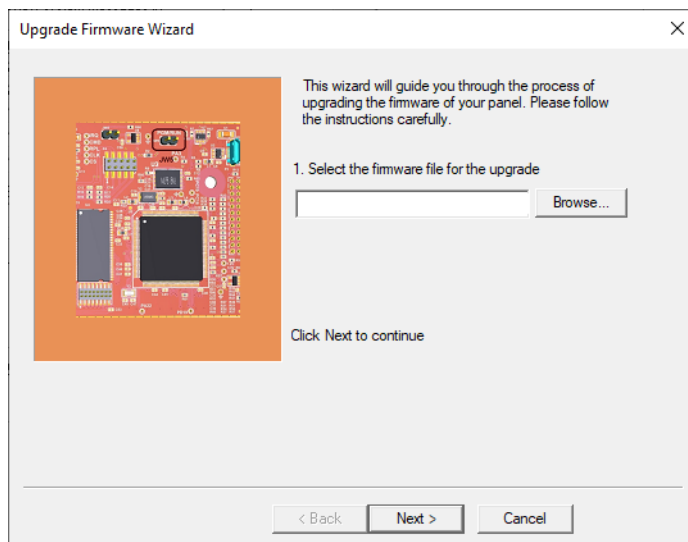
- Un ordinateur avec Windows 7 ou 10 et un port série ou USB;
  - L'utilitaire de configuration pour la série MGC-3000 (le configurateur);
  - Une copie du micrologiciel et
  - La trousse de configuration du panneau d'incendie MGC-CONFIG-KIT4 (cette torusse inclut les câbles requis pour connecter l'ordinateur au panneau de contrôle d'alarme d'incendie).
1. Connecter l'ordinateur portable au panneau à l'aide d'une des méthodes détaillées dans la section 1.4.1 à la page 13.
  2. Dans le configurateur MGC-3000, cliquer sur "**Fichier - Préférences de l'utilisateur.**"
  3. Dans le **menu du port série**, sélectionner le port COM utilisé par le câble USB.



**Figure 60 Sélection du port COM dans les préférences de l'utilisateur**

4. Cliquer sur "**OK**" pour fermer la fenêtre des préférences de l'utilisateur.
5. Cliquer sur "**Panneau > Mettre à jour le micrologiciel.**"

6. L'assistant de mise à jour du micrologiciel apparaît:



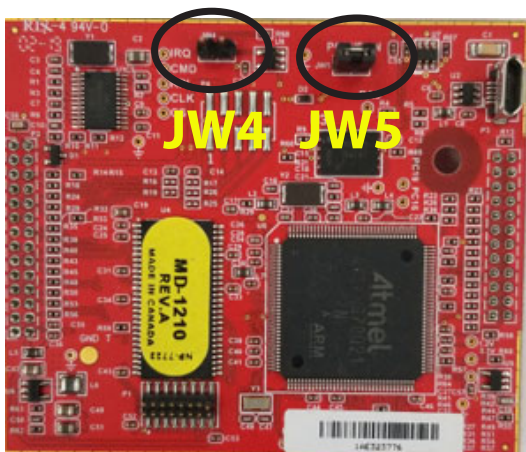
**Figure 61** Assistant de mise à jour du micrologiciel

7. Cliquer sur "suivant."

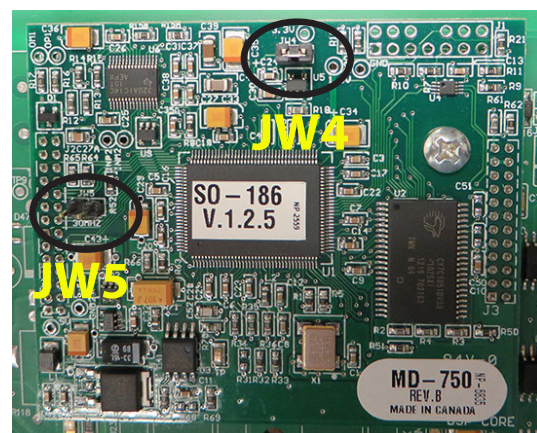
8. Suivre les instructions à l'écran pour mettre à jour le micrologiciel.



**Note:** Les instructions de l'assistant de mise à jour du micrologiciel incluent le déplacement des cavaliers sur la carte mère. Les cavaliers de la vieille carte mère verte et de la nouvelle rouge se situent à des endroits différents tel qu'illustré ci-dessous.



Nouvelle carte mère rouge



Carte mère verte

**Figure 62** Cavaliers sur les deux types de cartes mères



## **10.0 Menu des outils**

### **10.1 Extraction de toute la base de données**

Cette commande extrait chaque tâche de la base de données et crée un fichier de base de données individuel pour chacune d'elles. Ceci a le même effet que l'exécution d'une exportation de tâche pour chaque tâche. Contrairement à l'exportation de tâche, le choix de créer une archive série compacte (FX2Job) ne s'offre pas.

### **10.2 Validation de tout**

Cette commande validera la dernière version de chaque tâche de la base de données. Elle produit également un fichier C pour chaque tâche et le stocke dans le dossier de construction de tâche.

Ceci a le même effet que l'utilisation de la validation de la tâche sur chaque tâche. Avant le début du processus, la boîte de dialogue de construction de la tâche est affichée pour que la version puisse être spécifiée sur le produit à construire.

### **10.3 Construction d'une tâche**

Cette commande valide et construit la tâche actuelle, créant un fichier C dans le dossier de construction de tâche.

Elle effectue la construction en prenant en compte la dernière version du produit.

### **10.4 Construction d'anciennes versions d'une tâche**

Cette commande valide et construit la tâche actuelle, créant un fichier C dans le dossier de construction de tâche.

La boîte de dialogue de construction est affichée en premier pour que la version du produit puisse être choisie. Il est possible d'utiliser cette commande pour créer les fichiers C des anciennes versions du panneau.

### **10.5 Statistiques des liens**

Cette commande affiche les statistiques de la connexion entre le configurateur et le panneau d'alarme d'incendie.

### **10.6 Envoi du journal**

Basculer l'état actuel de l'option "vidage lors de l'envoi." Occasionne la production et le vidage des fichiers ".c" sur une obtention de tâche.

### **10.7 Obtention du journal**

Basculer l'état actuel de l'option "vidage lors de l'envoi." Occasionne la production et le vidage des fichiers ".c" sur une obtention de l'envoi.

### **10.8 Communications du journal**

Permet d'activer l'enregistrement des communications série.

## 10.9 Traçage

Bascule l'état actuel de l'option de traçage. Lorsqu'activée, cette option entraîne l'écriture de l'information de débogage dans un fichier de traçage.

## 10.10 Affichage de la structure

Cet utilitaire permet l'affichage de la structure des données du panneau. L'option de récupérer et afficher continuellement la même structure à la fréquence de rafraîchissement spécifiée. Il est également possible d'enregistrer les résultats dans un fichier. Pour afficher

### Pour afficher une structure

1. Se connecter au panneau et cliquer sur "affichage de la structure" dans le menu des outils (l'option "afficher le menu des outils" doit avoir été sélectionnée dans les préférences). La boîte de dialogue suivante apparaît.
2. Choisir le processeur.
3. Choisir la structure dans ce processeur. Les structures en boucle sont qualifiées par un numéro de boucle. Par ex.: gLCUDonnéesSondage - Boucle 2.
4. Choisir la saisie (pour les données de sondage, il y a une saisie par appareil, mais les autres structures peuvent être organisées différemment).
5. Choisir combien de saisies afficher. Le maximum est ajusté automatiquement pour compenser la saisie de départ sélectionnée. Note: Les saisies réelles sur le panneau peuvent être moins nombreuses que le maximum. Si la saisie de départ sélectionnée est plus élevée que le nombre de saisies réel sur le panneau, un message d'erreur s'affichera. Si le nombre d'entrées sélectionné est plus élevé que celui affiché actuellement sur le panneau, seulement celles qui sont présentes seront reçues.
6. Vous pouvez obtenir un affichage "unique" en appuyant sur "rafraîchir."
7. Pour un fonctionnement en continu, sélectionnez une fréquence de rafraîchissement et appuyez sur "démarrer."
8. Pour l'enregistrer en tant que fichier, cocher la case "enregistrer en tant que fichier" et spécifier le fichier de destination.
9. You can adjust the refresh rate, the start entry and the number of entries while the display is running. They will take effect after the next interval has expired.
10. To view a different structure you must first press stop.

## 10.11 Bus informatique externe

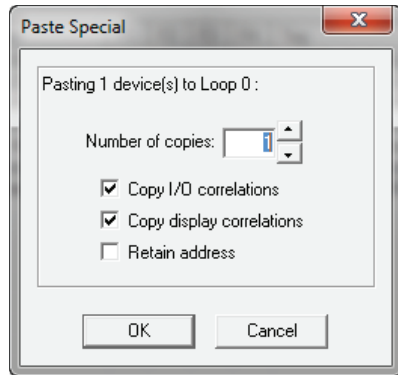
Bascule le réglage "utilisation du bus informatique externe." Lorsqu'activée, cette option indique que le configurateur est connecté au bus informatique externe du panneau.

## 10.12 À propos de l'utilitaire de configuration du MGC-3000

Affiche l'avis de droits d'auteur et le numéro de la version de la copie de l'utilitaire de configuration.

## 10.13 Collage spécial - Circuits, additionneurs ou boucles entières

Cette boîte de dialogue apparaît en réponse à un collage spécial lors du collage de circuits, additionneurs conventionnels ou boucles entières.



**Figure 63 Collage spécial**

Le texte résume ce qui est collé et sa destination. Par ex.: copier le noeud 1 ou coller trois appareils à la boucle 2

### Nombre de copies

Spécifie le nombre de copies à faire. L'opération de collage essaiera de compléter le nombre de copies spécifier. Si la capacité de la destination est dépassée, un message informant l'utilisateur du nombre de copies complétées avec succès s'affichera.

### Corrélations des copies d'entrées et de sorties

Si cette case est cochée, les appareils copiés posséderont les mêmes corrélations d'entrée et de sortie que l'original.

### Corrélations des copies d'affichage

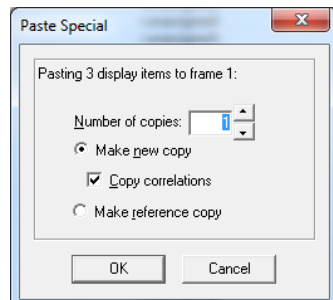
Si cette case est cochée, les appareils copiés posséderont les mêmes corrélations d'affichage que l'original.

### Conserver l'adresse

Cocher cette case pour conserver les mêmes adresses pour les appareils copiés. Un message informera l'utilisateur que ceci est impossible. "Conserver l'adresse" peut échouer si la destination ne possède pas assez d'adresses libres. "Conserver l'adresse" échouera toujours si la source et la destination sont la même boucle.

## 10.14 Collage spécial - Éléments d'affichage, additionneurs d'affichage ou annonceurs

Cette boîte de dialogue apparaît en réponse à un collage spécial lors du collage d'éléments ou d'additionneurs d'affichage, ou d'annonceurs entiers.



**Figure 64 Collage spécial**

Le texte résume ce qui est collé et sa destination. Par ex.:  
copier le noeud 33 ou coller trois éléments d'affichage à la  
trame 0.

<b>Nombre de copies</b>	Spécifie le nombre de copies à faire. L'opération de collage essaiera de compléter le nombre de copies spécifier. Si la capacité de la destination est dépassée, un message informant l'utilisateur du nombre de copies complétées avec succès s'affichera.
<b>Faire une nouvelle copie</b>	Choisir cette option pour faire une réplique sans rapport avec la source
<b>Corrélations des copies d'entrées et de sorties</b>	Si cette option est sélectionnée, le(s) nouvel(eaux) élément(s) d'affichage sera(ont) corrélé(s) aux mêmes circuits et appareils que la source.
<b>Faire une copie de référence</b>	Choisir cette option pour faire une copie de référence de la source.

Une copie ordinaire est définie comme suit:

Les DELs et/ou les interrupteurs sont copiés à l'aide des groupes DELs nouvellement assignés.

Les DELs d'état du contrôle commun sont une exception - tous les types similaires partagent le même groupe. Par ex.: un silence du signal copié et collé conserverait le groupe DEL de la source.

Tous les attributs (étiquettes, indicateurs, etc.) sont reproduits.

Si la case "corrélations des entrées et des sorties" est cochée, celles-ci sont également assignées aux nouvelles copies. Il s'agit d'une copie "approfondie." Si la case "corrélations des entrées et des sorties" n'est pas cochée, celles-ci ne sont bien sûr pas copiées. Il s'agit de la copie "superficielle."

Une copie ordinaire est définie comme suit:

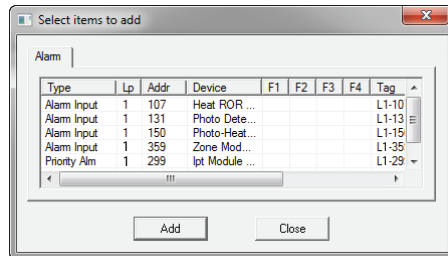
Les nouveaux DELs ou interrupteurs sont définis, mais conservent le groupe DEL de la source.

Si un INTERRUPTEUR À GLISSIÈRE À 3 POSITIONS est reconstruit lors d'un essai de production d'une "copie de référence" d'éléments individuels, d'un additionneur complet ou d'un annonceur entier, un message d'erreur s'affiche et l'opération est annulée.

La nouvelle copie et la source (ainsi que toute copie de référence ultérieure) seront toutes deux marquées d'un astérisque pour avertir l'utilisateur que les éléments sont "liés" ou font l'objet d'une référence croisée. Un changement apporté à l'une (par ex.: l'ajout de corrélations) affecte les autres.

## 11.0 Volet des corrélations

La plupart des affichages en liste principaux (affichés dans le volet en haut à droite) sont utilisés en combinaison avec un affichage des corrélations dans le volet en bas à droite. L'affichage des corrélations est un volet à onglets. Chacun de ces derniers indique une catégorie différente de circuit, de DELs d'affichage, etc.



**Figure 65 Volet des corrélations**

### 11.1 Corrélations des circuits entrants

Si le(s) circuit(s) actuellement sélectionné(s) est/sont des entrées, l'affichage des corrélations possède des onglets pour:

- Les signaux;
- Les relais et
- Les points d'affichage (Zone et contournement d'entrée, etc.).

### 11.2 Corrélations des circuits sortants

Si le(s) circuit(s) actuellement sélectionné(s) est/sont des sorties, l'affichage des corrélations possède des onglets pour:

- Les alarmes;
- Les supervisions;
- Les problèmes;
- Les moniteurs et
- Les points d'affichage (DELs de contournement et de zones de sortie, etc.).

Lorsque l'utilisateur sélectionne "ajouter des corrélations," un dialogue non modal est utilisé pour afficher les circuits et les éléments d'affichage étant éligibles à la corrélation aux éléments sélectionnés dans le volet en haut à droite. Ce dernier possède le même nombre d'onglets que l'affichage des corrélations. Ces deux volets sont synchronisés: si une certaine catégorie d'onglet est sélectionnée dans un, son homologue est automatiquement sélectionné dans l'autre. À mesure que les corrélations sont ajoutées à l'ensemble actuel, elles sont également retirées de l'ensemble disponible.

Si plusieurs éléments sont sélectionnés dans le volet du haut, l'affichage des corrélations affichera seulement celles qui sont communes à l'ensemble d'entre eux. Ceci signifie que l'ensemble des corrélations affichées peut se réduire à l'ensemble vide. Si l'utilisateur sélectionne un mélange d'entrées et de sorties, aucune corrélation ne peut être montrée.

## 12.0 Mode de différences et rapport de différences

### 12.1 Introduction

Le configurateur possède la capacité de comparer deux tâches. Lorsque le mode de différences est activé, l'arbre des tâches indiquera avec davantage de détails quels éléments ont été ajoutés, retirés ou modifiés. Les affichages en liste indiquent avec davantage de détails quels éléments ont été modifiés ou si les corrélations ont été ajoutées ou retirées.

Dans le mode de différences, un rapport peut être imprimé. L'étendue et la profondeur du rapport imprimé peuvent être choisies, de la même manière que lors de l'impression d'une seule tâche.

Le rapport de différences est destiné à fournir aux autorités une liste détaillée de ce qui a été (et n'a pas été) changé. Un tel rapport peut être utilisé pour justifier seulement la répétition de tests mineurs sur une installation.

### 12.2 Tâche principale vs. secondaire

Dans ce document, les termes "principale" et "secondaire" seront employés pour faire référence aux tâches. Les "principales" sont habituellement des tâches plus anciennes et actuellement en service. Elles constituent la base à laquelle les tâches secondaires - plus récentes et modifiées - sont comparées.

La tâche principale sera habituellement établie en premier en ouvrant le menu des tâches et en choisissant la tâche et la version désirées. Ensuite, le mode de différences sera invoqué, auquel moment la tâche secondaire sera choisie.

Ce document réfère occasionnellement aux éléments ayant été ajoutés ou supprimés. Ces termes sont employés par rapport à la tâche principale - en supposant qu'il s'agit de la tâche plus ancienne. Il n'existe aucune fonctionnalité empêchant l'inversion de cette convention et l'établissement d'une tâche plus récente en tant que principale.

### 12.3 Lancement du mode de différences

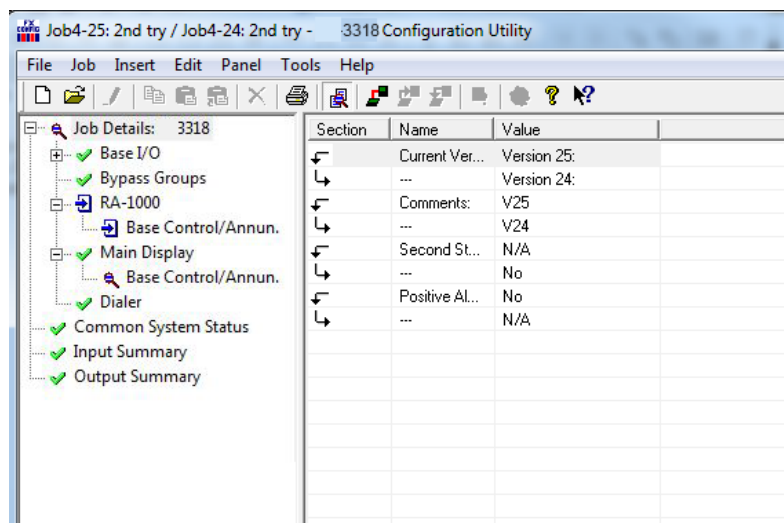
Le mode de différences peut être lancé soit en sélectionnant "comparer des versions d'une tâche" dans le menu des tâches, soit en cliquant sur l'icône des différences dans la barre d'outils.

Lorsqu'une comparaison de tâches est lancée, le dialogue de comparaison des tâches est affiché.

Appuyer sur "OK" pour entrer en mode différences. Ceci peut prendre plusieurs minutes, puisque le programme examine chaque composante de chaque tâche et décide si elle est ajoutée, retirée ou modifiée. Les corrélations sont également comparées durant cette phase. Une corrélation modifiée est reflétée non seulement dans la liste des corrélations, mais est aussi propagée (en tant que modification) jusqu'à la liste des appareils ou des circuits et, à partir de là, jusqu'à la boucle de l'appareil dans l'arbre des tâches. Une boîte de dialogue informant l'utilisateur du progrès du rapport sur les différences et permettant d'annuler l'action s'affiche. Si l'action est annulée, l'affiche retourne à la tâche principal en mode normal.

#### 12.3.1 Interprétation des résultats

Lorsque les comparaisons ont toutes été effectuées, les tâches sont présentées comme un seul arbre des tâches. Voir ci-dessous.



**Figure 66 Différences**

L'icône de la loupe représente un élément ayant été modifié, symbolisant qu'il mérite un examen plus approfondi: certains attributs de bas niveau ont changé.

Les éléments n'ayant pas été changés se voient attribuer l'icône de la coche verte. Plus précisément, cela signifie qu'aucun changement déclarable n'a été apporté à cet élément ou à l'un de ses niveaux inférieurs. Si un ensemble d'options excluant, par exemple, "les éléments modifiés" est choisi, une coche verte apparaîtra s'il y a eu modification, mais pas suppression ou ajout. Il en est ainsi parce que le choix de les ignorer ou de les exclure a été fait. Cet icône est seulement utilisé dans l'arbre des tâches. Les éléments dans l'affichage en liste sont totalement supprimés si le choix de ne pas inclure les éléments identiques est fait. Si des éléments identiques sont inclus, ils n'auront aucun icône. Ceci permet d'éviter l'encombrement et de faciliter la lecture des listes.

Remarquer que l'affichage principal lui-même n'a pas changé. Aucun de ses attributs n'ont été changés. Les changements apportés à certains de ses commandes ou annonceurs de base ne justifie pas le marquage de l'affichage principal en tant que "modifié."

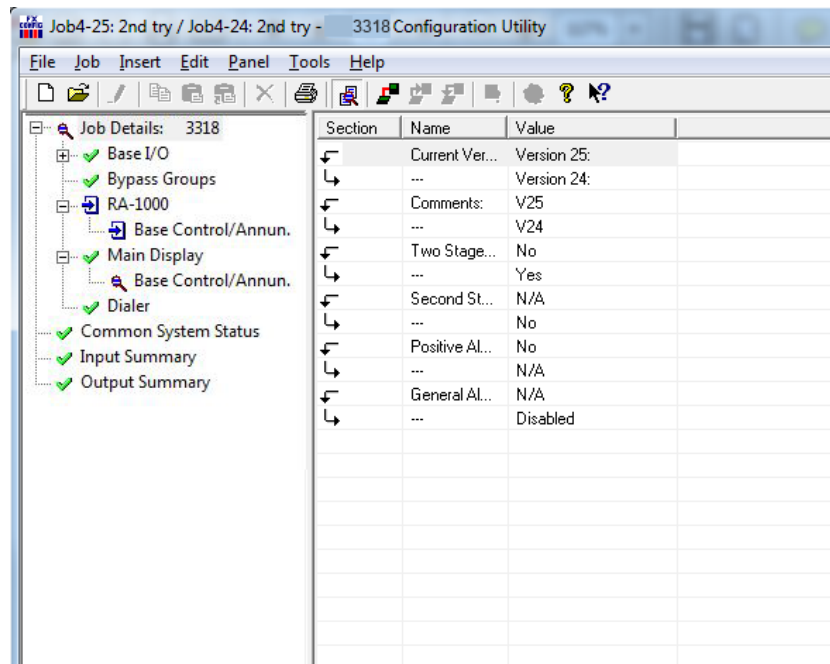
Un élément ayant été retiré (présent dans la tâche principale, mais pas dans la secondaire) se voit attribuer ce symbole:



Et, à l'inverse, les éléments ayant été ajoutés se voient attribuer ce symbole:



Où une modification mineure a été apportée à un formulaire, un appareil, un DEL ou un interrupteur, deux rangées adjacentes sont affichées. Les attributs restant les mêmes sont représentés par des marques "idem" dans la seconde rangée.



**Figure 67 Différences**

Où la seule différence entre deux éléments de la liste se trouve dans leurs corrélations, le symbole de la loupe est utilisé. Encore une fois, ceci signifie que l'utilisateur peut cliquer dessus pour afficher les changements réels: dans ce cas, les corrélations, dans le volet en bas à droite.



## 13.0 Impression

Les opérations d'impression et d'aperçu d'impression fonctionnent telles que dans le mode ordinaire. Il est possible de choisir d'imprimer les différences d'une tâche entière, d'un seul noeud ou d'un noeud et de ses sous-noeuds. En plus de pouvoir choisir la part du travail à imprimer, il est également possible de décider si les corrélations des sorties avec les entrées, des entrées avec les sorties ou d'affichage seront imprimées.

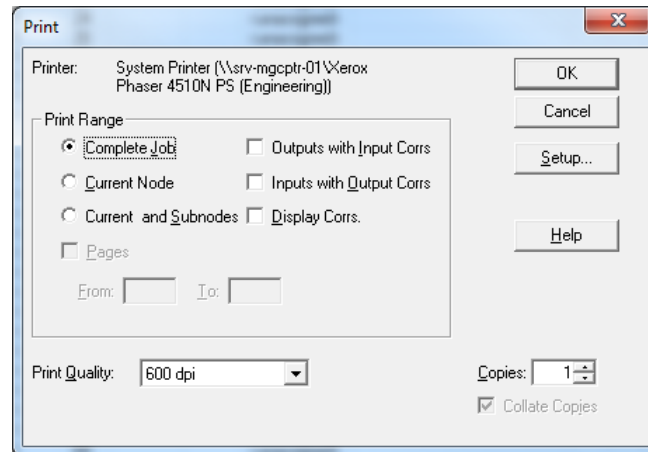
Si le choix de supprimer les éléments identiques est fait lorsque le mode de différences est lancé, tout noeud de l'arbre étant marqué d'une coche verte ne sera par imprimé. Les éléments dont la seule différence se trouve dans les corrélations de bas niveau ne seront pas non plus imprimés: seulement les corrélations actuelles le seront. Sur le document imprimé les symboles -- > et < -- sont utilisés au lieu des icônes "ajouté" et "retiré." Les mêmes symboles sont utilisés sur les paires de lignes pour indiquer laquelle est la principale ( < -- ) et la secondaire ( -- > ).

Si la plage d'impression du travail était le travail complet, il est possible de choisir seulement un des deux types, entrée ou sortie, de corrélation puisque chaque entrée possède sa sortie correspondante à quelque part dans la tâche. Être au courant que, si la plage d'impression n'englobe pas la tâche entière, sélectionner seulement les entrées ou les sorties peut ne pas inclure toutes les corrélations.

Les résumés d'entrée et de sortie répertorieront tout changement aux chiffres du TNUCA qui seront signalés aux autorités.

CONSEIL: L'aperçu d'impression fonctionne mieux si la fenêtre d'aperçu est agrandie (d'autres fenêtres ne peuvent pas en couvrir une partie, ce qui nécessite un redécoupage lorsqu'elles sont déplacées) et que l'image est agrandie ou réduite de manière à ce qu'une page de sortie complète soit à la taille de la fenêtre (il n'est pas nécessaire de faire défiler l'écran pour afficher les autres parties d'une page, ce qui demanderait un redécoupage fréquent).

Lors du lancement de l'impression ou de l'aperçu d'impression, la boîte de dialogue suivante s'affiche:



**Figure 68 Impression**

### Plage d'impression

Il est possible de spécifier la plage ou la portée de la tâche d'impression à l'aide de ces commandes.

<b>Tâche complète</b>	Indépendamment de quel élément dans l'arbre de tâches est actuellement sélectionné, la tâche complète devrait être imprimée. Le programme d'impression imprimera tous les détails du panneau de base, suivis par tous ses boucles, affichage principal, etc. Ensuite, il passera au prochain noeud majeur de l'arbre (par ex.: additionneur de boucle, processeur 1), imprimant ses détails et toutes les boucles qu'il contient. Ce processus se poursuit d'une manière qui privilégie la profondeur jusqu'à ce que la tâche entière ait été parcourue et imprimée. Chaque noeud de l'arbre commence sur une nouvelle page.
<b>Noeud actuel</b>	Si cette option est choisie, la tâche d'impression est limitée aux détails du noeud de l'arbre ou de la composante de la tâche qui est actuellement sélectionnée dans l'arbre des tâches. Aucun détails à propos des boucles contenues, etc., n'est imprimé.
<b>Noeud et sous-noeuds actuels</b>	Cette option imprime les détails du noeud de l'arbre sélectionné et de tous ses sous-éléments (ainsi que les sous-éléments de ces éléments, s'il y a lieu).
<b>Corrélations des sorties avec les entrées</b>	Si cette case est cochée, les entrées corrélées à des circuits de sortie sont imprimées en plus de l'impression normale. Ceci est effectué pour tous les noeuds ou boucles de l'arbre pertinents inclus dans la tâche d'impression.
<b>Corrélations des entrées avec les sorties</b>	Si cette case est cochée, les sorties corrélées avec des circuits d'entrée sont imprimées. L'état des corrélations est inclus dans cette option. Ceci est effectué pour tous les noeuds ou boucles de l'arbre inclus dans la portée de la tâche d'impression.
<b>Corrélations d'affichage</b>	Si cette case est cochée, les corrélations d'affichage sont imprimées. Ceci est fait pour tous les noeuds ou boucles pertinents inclus dans la portée de la tâche d'impression.
<b>Note générale - corrélations</b>	Si un noeud de l'arbre ne possède aucune corrélation, il est entièrement ignoré par le programme d'impression. Si un noeud de l'arbre possède des corrélations, un en-tête est imprimé pour chaque appareil duquel provient une corrélation. Sous celle-ci et tabulées, se trouvent tous les appareils lui étant corrélées. S'il n'en possède aucune, l'en-tête majeur est tout de même imprimé.
<b>Configuration</b>	Ce bouton lance le dialogue de configuration de l'imprimante standard de Windows ©. Il est possible de choisir une imprimante autre que celle par défaut et de sélectionner une taille de papier différente. Le programme d'impression est conçu pour ajuster toute l'information sur du papier de format lettre (8 ½ po par 11 po) en orientation verticale. Du papier de format légal (8 ½ po par 14 po) peut aussi être choisi. Le programme d'impression prendra avantage du papier plus long et placera plus d'appareils sur chaque page pour les affichages en liste et les corrélations. Si du papier plus petit est choisi, la police sera réduite en conséquence (dans les limites du possible).

## Pages

Cette case est seulement disponible lors de l'exécution d'une impression. Elle est désactivée lors de l'aperçu d'impression.

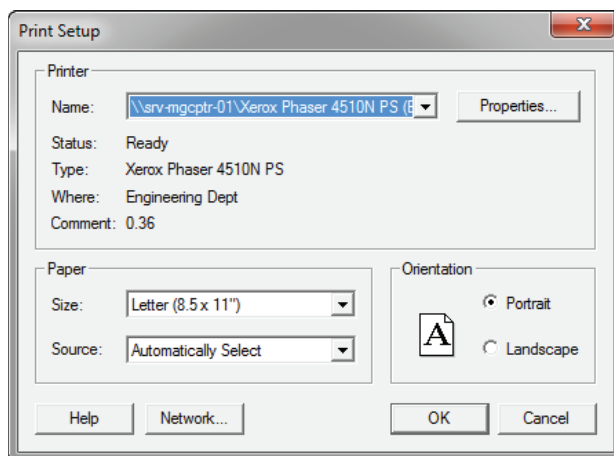
Lors de la préparation d'un aperçu d'impression ou d'une impression, remarquer que le programme effectue un premier passage à travers les nœuds de l'arbre et les boucles qui sont dans le champ d'application. Il fait cela pour calculer le nombre de pages. Cependant, le programme ne peut pas insérer le nombre maximal de pages dans la boîte de dialogue puisqu'il est inconnu à ce moment-là.

Si une partie de la tâche d'impression doit être répétée (par ex.: parce que l'imprimante s'est coincée à mi-parcours d'une tâche), les pages de départ et de fin doivent être notées - jusqu'au nombre de pages maximal calculé - et saisies dans les champs "de" et "à".

Généralement, il est facile de contrôler quelle portion de la tâche imprimer en sélectionnant un nœud dans l'arbre et en imprimant seulement ce nœud.

## 13.1 Configuration d'impression

Lancer la boîte de dialogue de configuration d'impression standard de Windows afin de spécifier l'imprimante, la taille du papier, l'orientation, etc.



**Figure 69** Configuration d'impression

